

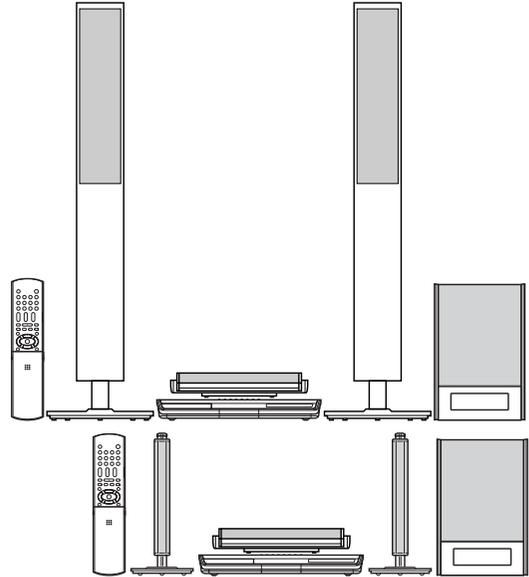
JVC



NETWORK MEDIA SYSTEM СЕТЕВАЯ МЕДИА СИСТЕМА

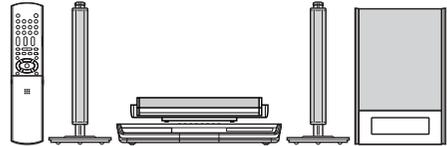
DD-8

Consists of CA-DD8, SP-PWDD8,
SP-DD8F and SP-DD8S
Состоит из CA-DD8, SP-PWDD8,
SP-DD8F и SP-DD8S



DD-3

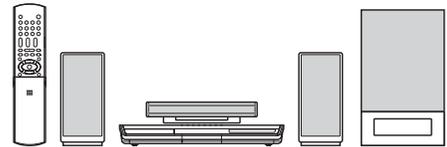
Consists of CA-DD3, SP-PWDD3,
SP-DD3F and SP-DD8S
Состоит из CA-DD3, SP-PWDD3, SP-DD3F и SP-DD8S



DIGITAL MEDIA SYSTEM ЦИФРОВАЯ МЕДИА СИСТЕМА

DD-1

Consists of CA-DD1, SP-PWDD1,
SP-DD1F and SP-DD1S
Состоит из CA-DD1, SP-PWDD1, SP-DD1F и SP-DD1S



Digital Direct Progressive Scan *Radio Data System*



INSTRUCTIONS ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



LVT1546-008B
[EE]

Предупреждения, предостережения и прочее

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Для уменьшения возможности поражения электрическим током, возгорания и пр.:

1. Не удаляйте винты, крышки, и не открывайте корпус.
2. Не подвергайте устройство воздействию дождя или повышенной влажности.

Предостережение

- Не закрывайте вентиляционные отверстия этого устройства.
(Если вентиляционные отверстия закрыты газетой или тканью и пр., выход тепла будет затруднен.)
- Не помещайте источники открытого огня (например, горящие свечи) на это устройство.
- При утилизации батарей необходимо помнить о защите окружающей среды и строго соблюдать соответствующие постановления и законы, действующие в Вашей стране.
- Не подвергайте устройство воздействию дождя, влаги и капель воды, а также следите за тем, чтобы на это устройство не ставились сосуды с жидкостями, например, вазы.

ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ

1. ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку. Внутри устройства нет частей, которые пользователь может отремонтировать. Ремонт должен осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом.
3. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В открытом состоянии происходит видимое и/или невидимое излучение лазера класса 1M. Не смотрите непосредственно в оптические инструменты.
4. **ЭТИКЕТКА:** ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	WARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING. KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを開くと可視 及び非可視の クラス1M レーザー放射が 出ます。 光学検査で直接 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV4403-003A
--	--	---	---	--	--

Предостережение: О необходимой вентиляции

Для уменьшения возможности поражения электрическим током, возгорания, и для предотвращения возможных повреждений, поместите устройство на ровную поверхность. Минимальное расстояние от стен или препятствий показано внизу:

Основной блок (CA-DD8/CA-DD3/CA-DD1)

Вид спереди

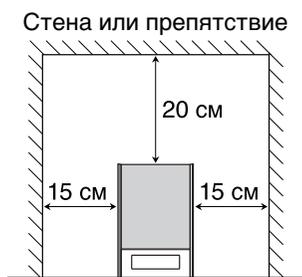


Вид сбоку

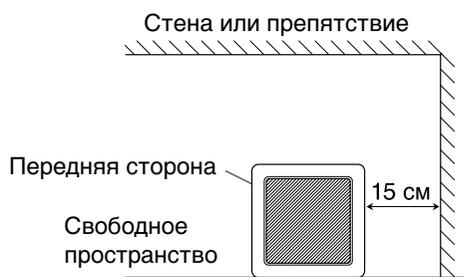


Сабвуфер (SP-PWDD8/SP-PWDD3/SP-PWDD1)

Вид спереди



Вид сбоку



В соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” срок службы (годности) данного товара, “по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде” составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или другими законами, связанными с ним.

Предостережение – кнопка ϕ !! (CA-DD8/CA-DD3/CA-DD1)

Для полного обесточивания системы отсоедините кабель питания (индикатор STANDBY погаснет).
При установке устройства убедитесь в том, что сетевой штепсель легкодоступен.

Кнопка ϕ !! в любом положении не отключает систему от сети питания.

- Когда система работает в режиме ожидания, индикатор STANDBY горит красным.
- Когда система включена, индикатор STANDBY горит зеленым светом.

Подача питания на систему может включаться дистанционно.

ВНИМАНИЕ (SP-PWDD8/SP-PWDD3/SP-PWDD1)

Электропитание сабвуфера подается с центрального блока.

Для полного отключения электропитания необходимо отключить сетевой штепсель (лампочка POWER ON выключается). При установке устройства убедитесь в том, что штекер для подключения легко доступен.

- Когда система включена, лампочка POWER ON горит зеленым светом.

ВНИМАНИЕ!

Распаковка, перемещение и установка устройства должны происходить при участии двух человек, в противном случае можно вызвать несчастный случай или уронить устройство.



SP-DD8: 41 кг

Информация для пользователей, выбрасывающих старое оборудование



Внимание:

Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.

[Европейский Союз]

Это символ указывает, что после окончания срока службы соответствующего электрического или электронного оборудования, нельзя выбрасывать его вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого, оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с национальным законодательством.

Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах, на предприятии по вывозу бытового мусора или по месту приобретения продукта.

Нарушение правил утилизации данного типа отходов в соответствии с национальным законодательством является административным правонарушением.

(Организации-пользователи)

Прежде чем выбрасывать данный продукт, ознакомьтесь с информацией о приемке отработавших продуктов, приведенной на веб-узле www.jvc-europe.com.

[Страны, не входящие в Европейский Союз]

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, руководствуйтесь национальным законодательством или другими правилами, действующими в Вашей стране по отношению к переработке старого электрического и электронного оборудования.

Уважаемый клиент.

Данное устройство соответствует действительным Европейским директивам и стандартам по электромагнитной совместимости и электрической безопасности.

Представительство компании Victor Company of Japan Limited в Европе:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Германия

Содержание

Благодарим Вас за приобретение изделия JVC.

Перед тем, как приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции с тем, чтобы полностью изучить и обеспечить оптимальную работу этого устройства.

Введение

Описание компонентов 3

Использование пульта ДУ 4

Подготовка

Подготовка 5

Подсоединение антенн 5

Подсоединение динамиков 6

Подсоединение телевизора 12

Подсоединение портативного цифрового аудиоплеера 15

Подсоединение другого цифрового аудиоборудования 16

Подсоединение другого аналогового аудиоборудования 16

Подсоединение сетевого шнура 16

Основные операции

Основные операции 17

Использование цифровых кнопок 17

Включение основного блока 17

Регулировка громкости 17

Временное выключение звука 17

Усиление четкости звучания голоса 18

Регулировка низкочастотного/высокочастотного звучания 18

Регулировка громкости центрального динамика окружающего звучания/сабвуфера 18

Регулировка баланса громкости между левым и правым динамиками 18

Изменение яркости дисплейного окна 19

Использование таймера сна 19

Функция автоматического перехода в режим ожидания 20

Блокировка извлечения диска 20

Прослушивание радиовещания

Прослушивание радиовещания... 21

Выбор радиостанции 21

Настройка на предварительно установленную станцию 22

Система радиоданных 22

Основные операции

воспроизведения диска/файла

Основные операции воспроизведения диска/файла 26

Воспроизведение диска 26

Воспроизведение файла 27

Дисплейное окно на основном блоке

для типов диска/файла 28

Остановка воспроизведения 30

Возобновление воспроизведения 30

Пауза воспроизведения 31

Покадровое перемещение изображения вперед 31

Быстрый поиск в прямом/обратном направлении 31

Воспроизведение с позиции, находящейся на 10 секунд раньше 31

Замедленное воспроизведение 31

Пропуск к началу главы/дорожки/файла 31

Выбор главы/дорожки с использованием цифровых кнопок 32

Пропуск с интервалами приблизительно в 5 минут 32

Выбор дорожки с экрана меню 32

Удобные функции воспроизведения диска/файла

Удобные функции воспроизведения диска/файла 33

Выбор языка озвучивания, языка субтитров и угла просмотра 33

Воспроизведение диска/файла в нужной последовательности (Программное воспроизведение) 34

Воспроизведение диска/файла в произвольной последовательности (Произвольное воспроизведение) 35

Увеличение изображения 35

Воспроизведение диска/файла (Повторное воспроизведение) 36

Выбор режима окружающего звучания 36

Регулировка качества изображения (VFP) 37

Использование строки текущего состояния и строки меню 38

Повторное воспроизведение определенного фрагмента

(Повторное воспроизведение фрагмента A-B) 39

Указание времени (Поиск по времени) 39

Изменение начальных установок с помощью экрана предпочтений 40

Основные операции 40

ЯЗЫК 40

ИЗОБРАЖЕНИЕ 41

АУДИО 42

ДРУГИЕ 42

Коды языков 43

Воспроизведение источников с других устройств

Воспроизведение источников с других устройств 44

Выбор других устройств в качестве источника	44
Выбор коэффициента усиления сигнала	44
QP LINK	45

Управление другими устройствами с использованием пульта ДУ

Управление другими устройствами с использованием пульта ДУ 46

Управление телевизором с использованием пульта ДУ	46
Управление ВКМ/ТАП с использованием пульта ДУ	47

Ссылки

Примечания относительно операций..... 49

Места, подходящие для размещения основного блока	49
Конденсация.....	49
Очищение основного блока	49
Лицензионные соглашения и торговые марки	49
Примечания относительно обращения	50

Примечания относительно дисков/файлов..... 51

Доступные для воспроизведения типы дисков/файлов.....	51
Иерархическая структура данных	54
Обращение с дисками	54

Поиск и устранение неисправностей 55

Технические характеристики.. 56

Основной блок (CA-DD8/CA-DD3/CA-DD1)	56
Сабвуфер для DD-8 (SP-PWDD8).....	56
Сабвуфер для DD-3 (SP-PWDD3).....	56
Сабвуфер для DD-1 (SP-PWDD1).....	57
Левый и правый динамики для DD-8 (SP-DD8F).....	57
Левый и правый динамики для DD-3 (SP-DD3F).....	57
Левый и правый динамики для DD-1 (SP-DD1F).....	57
Центральный динамик окружающего звучания для DD-8/DD-3 (SP-DD8S)	58
Центральный динамик окружающего звучания для DD-1 (SP-DD1S)	58
Поставляемые принадлежности	58

Как использовать это руководство

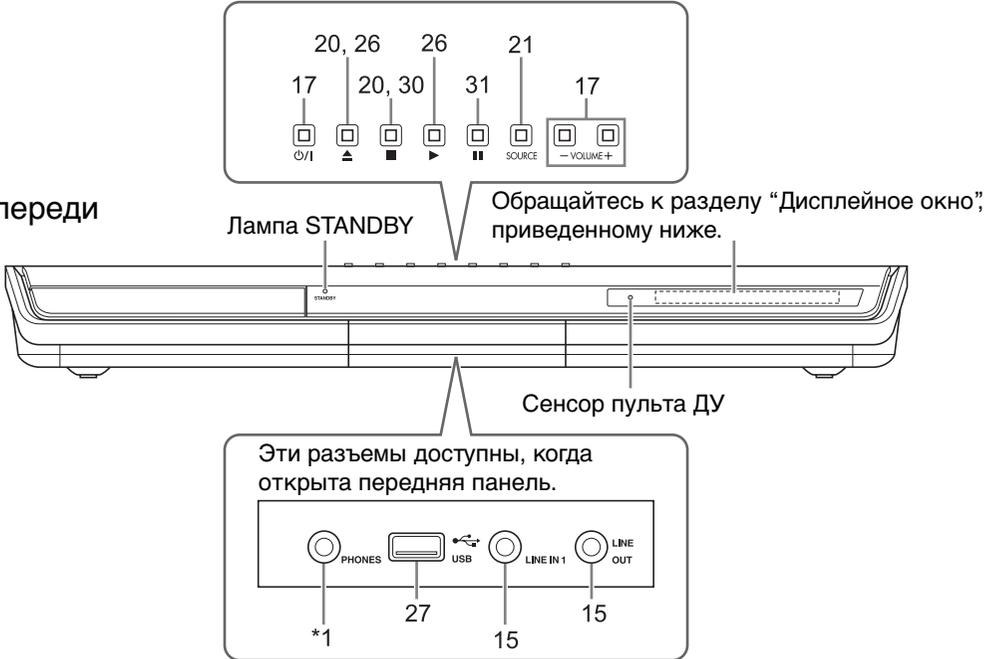
- При объяснении операций в этом руководстве предполагается, что Вы будете использовать пульт ДУ. Некоторые кнопки на основном блоке являются такими же, как и кнопки на пульте ДУ. В этом случае Вы можете использовать любую из кнопок.
- В этом руководстве операции объясняются в основном с использованием диаграмм пульта ДУ, поставляемого с DD-8/DD-3. Если Вы управляете DD-1, пожалуйста, обратите внимание на отличие Вашего пульта ДУ, показанное на стр. 4.
- С целью объяснения некоторые диаграммы в этом руководстве являются упрощенными или специально выделенными.
- Вы можете управлять некоторыми функциями иначе, чем объяснено в этом руководстве.
- В зависимости от диска/файла Вы можете не получить ожидаемый результат даже после выполнения операций, приведенных в этом руководстве.
- Для объясняемой функции следующие обозначения указывают на доступные для использования диски.



Описание компонентов

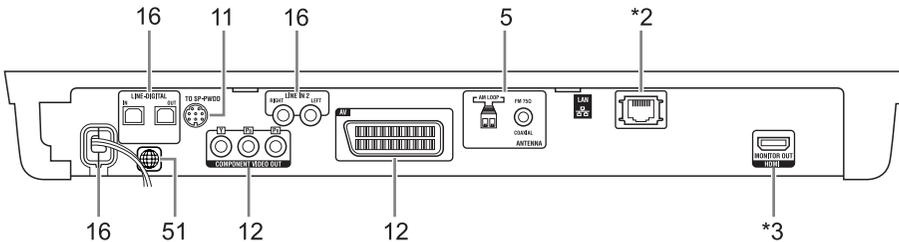
Числа указывают номера страниц, на которых объясняются компоненты.

Вид спереди



*1 Разъем [PHONES] предназначен для подключения головных телефонов, оборудованных стереофоническим штекером (не поставляются). Когда подсоединены головные телефоны, звук через динамики не выводится. (На дисплейном окне появляется индикация "HEADPHONE") Если во время воспроизведения Вы подсоединяете или отсоединяете головные телефоны, звук, выводимый через разъемы [LINE OUT] и [LINE-DIGITAL OUT], может прерываться. Во время записи на другое устройство не подсоединяйте и не отсоединяйте головные телефоны.

Вид сзади



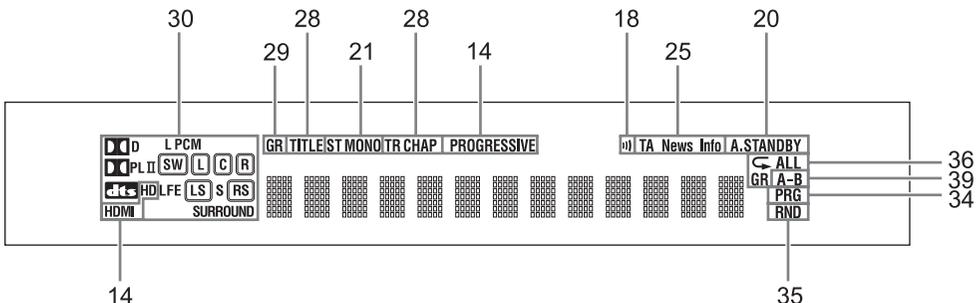
*2 Для пользователей DD-8/DD-3: Относительно подробностей о сетевых функциях обращайтесь к отдельной инструкции по эксплуатации.

Для пользователей DD-1: Разъем [LAN] недоступен.

*3 Для пользователей DD-8/DD-3: Обращайтесь к стр. 12.

Для пользователей DD-1: Разъем [HDMI] недоступен.

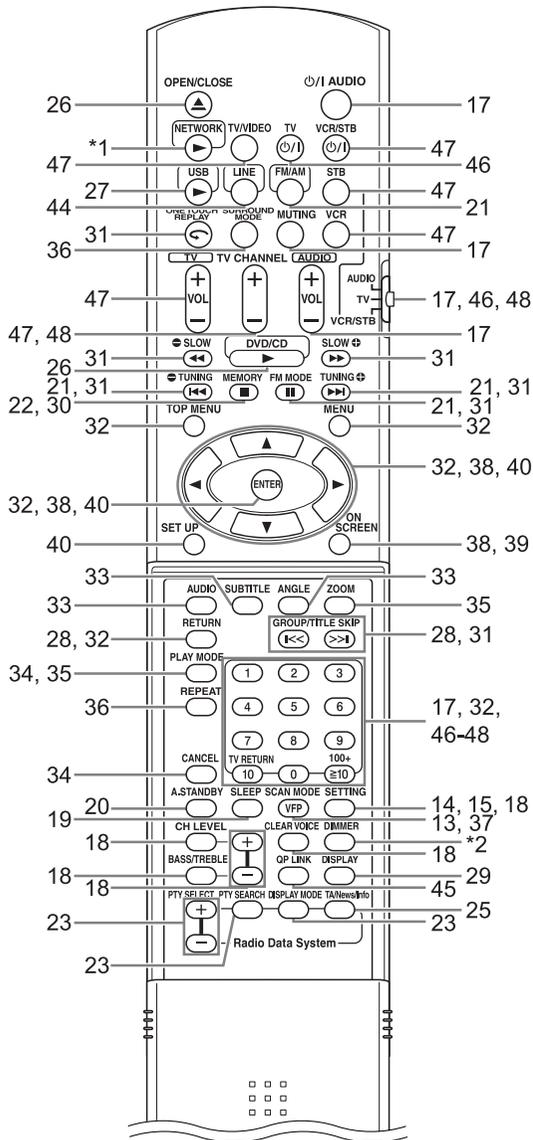
Дисплейное окно



Использование пульта ДУ

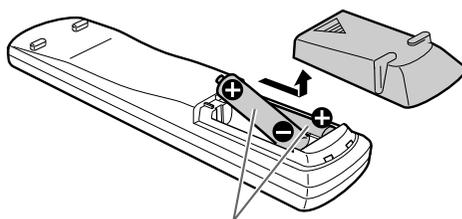
Числа указывают номера страниц, на которых объясняются компоненты.

Существует некоторое отличие в расположении кнопок пульта ДУ для DD-8/DD-3 и DD-1, как показано ниже.



	DD-8/DD-3	DD-1
*1	 Относительно подробностей о сетевых функциях обращайтесь к отдельной инструкции по эксплуатации.	 Обращайтесь к стр. 19.
*2	 Обращайтесь к стр. 19.	Нет кнопки

Установка батареек в пульт ДУ



Сухие батарейки типа R6P (SUM-3)/ AA (15F) (поставляются)

- Если эффективный диапазон действия пульта ДУ уменьшается, замените обе батарейки.

ВНИМАНИЕ

- Не подвергайте батарейки воздействию тепла или пламени.

Управление системой с использованием пульта ДУ

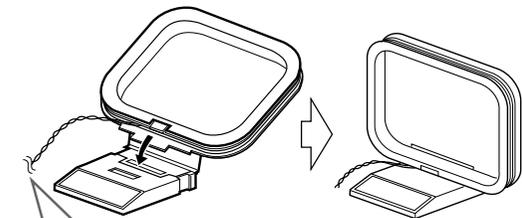
Направляйте пульт ДУ непосредственно на переднюю часть основного блока.

- Не закрывайте сенсор пульта ДУ на основном блоке.
- Используйте пульт ДУ в таком положении, когда он находится выше основного блока.

Подсоединение антенн

Рамочная антенна AM (поставляется)

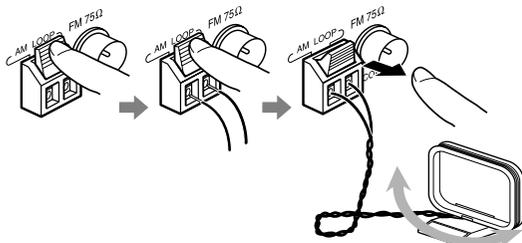
Установка рамочной антенны AM



Если концы шнура антенны закрыты изоляцией, скрутите и удалите ее.

Подсоединение рамочной антенны AM

Основной блок (вид сзади)



Установите корпус динамика перпендикулярно стойке динамика. Поворачивайте рамочную антенну AM для нахождения наилучшего положения радиоприема.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что провода антенны не касаются никаких других разъемов. Это может привести к плохому приему.

Антенна FM (поставляется)

Основной блок (вид сзади) Антенна FM



Вытяните антенну FM в горизонтальном направлении.

Если прием плохой

Основной блок (вид сзади)



ПРИМЕЧАНИЕ

- Рекомендуется коаксиальный шнур, так как он уменьшает помехи при приеме FM вещания.

Подсоединение динамиков

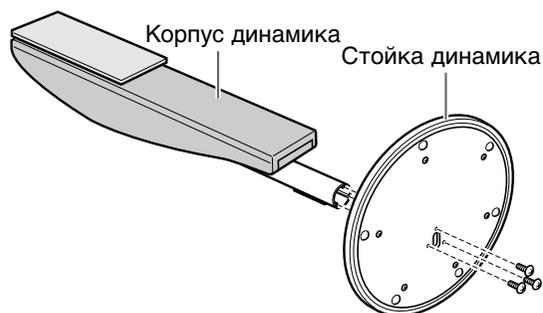
Сборка стоек динамиков (DD-8)

Перед тем, как динамики могут быть подсоединены к сабвуферу, динамики для DD-8 должны быть собраны на стойках динамиков. Следуйте приведенным ниже рисункам.

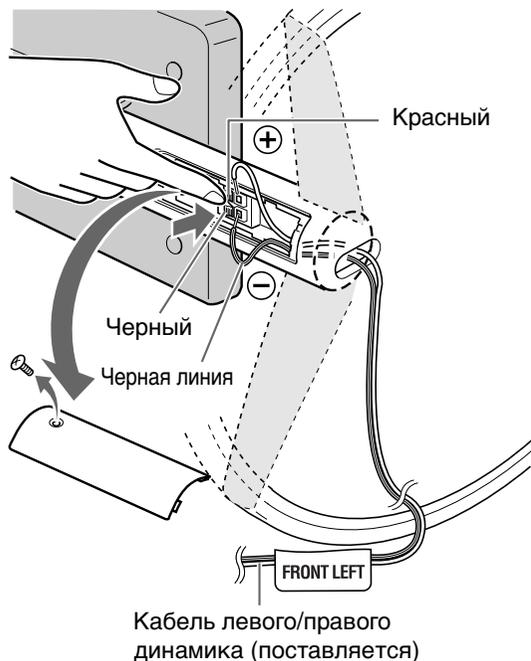
Левый и правый динамики

■ ВНИМАНИЕ

- Левый и правый динамики для DD-8 достаточно тяжелые. При переноске и обращении с ними следует проявлять осторожность. При падении левого/правого динамика может произойти травма или повреждение устройства.

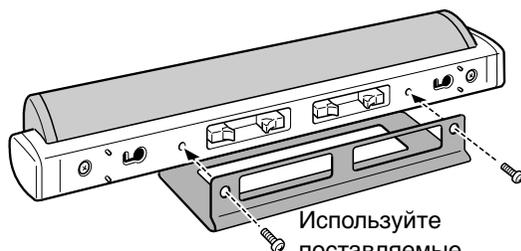


Используйте поставляемые винты M4 x 25-мм (3) для закрепления каждого динамика на его стойке динамика.



Удалите винт и крышку разъемов. После подсоединения кабелей динамиков установите обратно на корпус динамика крышку разъемов и завинтите винты.

Центральный динамик окружающего звучания

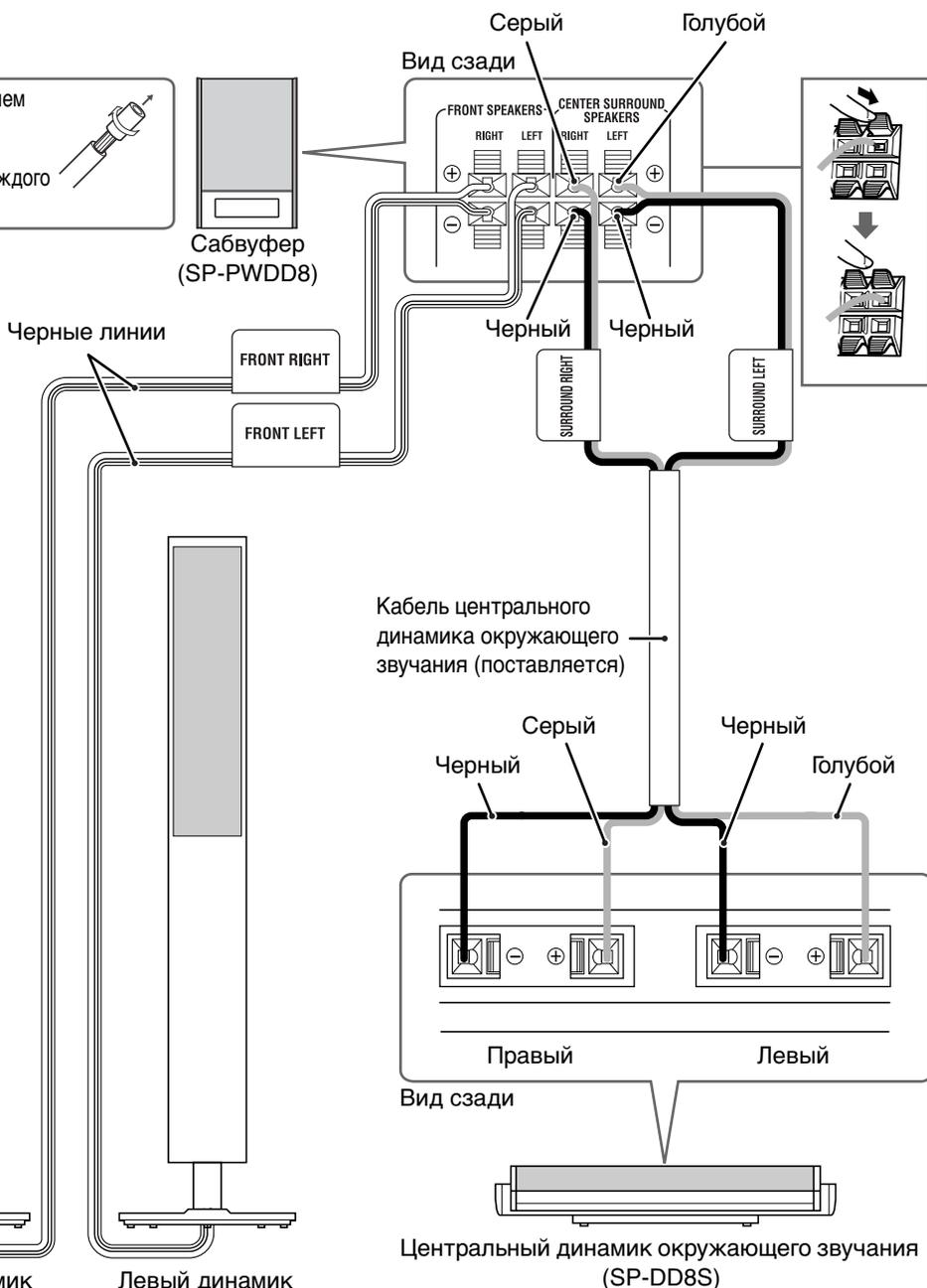


■ ВНИМАНИЕ

- Центральный динамик окружающего звучания для DD-8 может быть установлен на стене.
- Убедитесь, что установка динамика на стену будет выполняться квалифицированным специалистом.
- Во избежание неожиданного повреждения динамика при падении со стены из-за неправильной установки или недостаточной прочности конструкции стены НЕ устанавливайте динамик на стену самостоятельно.
- Тщательно выбирайте место для установки динамика на стену. Если установленный динамик мешает повседневной деятельности, можно получить травму или повредить устройство.

Подсоединение динамиков к сабвуферу (DD-8)

Перед подсоединением кабелей динамиков скрутите и снимите изоляцию с конца каждого кабеля динамиков.



Правый динамик (SP-DD8F)

Левый динамик (SP-DD8F)

Динамик, собранный на стойке динамика, показан на стр. 6.

Левый и правый динамики одинаковые.

Динамик, собранный на стойке динамика, показан на стр. 6.

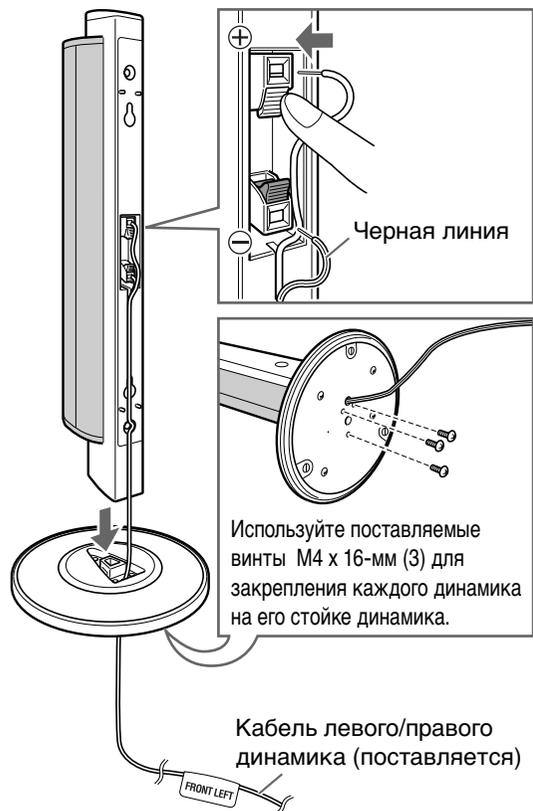
ПРИМЕЧАНИЕ

- При подсоединении кабеля динамика к разъему центрального динамика окружающего звучания убедитесь в том, что конец кабеля динамиков не касается никаких других металлических частей, расположенных рядом.

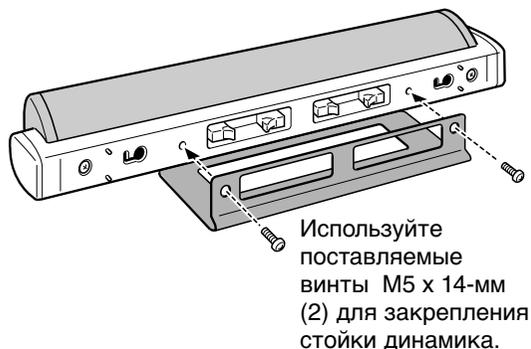
Сборка стоек динамиков (DD-3)

Перед тем, как динамики могут быть подсоединены к сабвуферу, динамики для DD-3 должны быть собраны на стойках динамиков. Следуйте приведенным ниже рисункам.

Левый и правый динамики



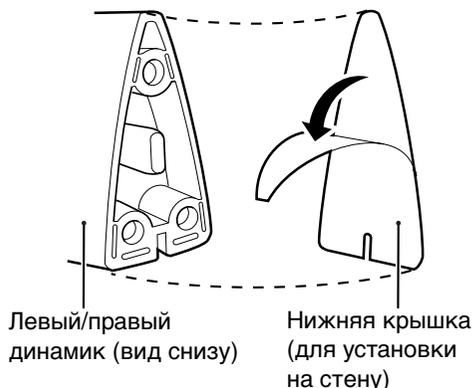
Центральный динамик окружающего звучания



ВНИМАНИЕ

- Левый и правый динамики и центральный динамик окружающего звучания для DD-3 могут быть установлены на стене.
- Убедитесь, что установка динамика на стену будет выполняться квалифицированным специалистом. Для установки левого и правого динамиков на стену для DD-3 поставляются нижние крышки (2).

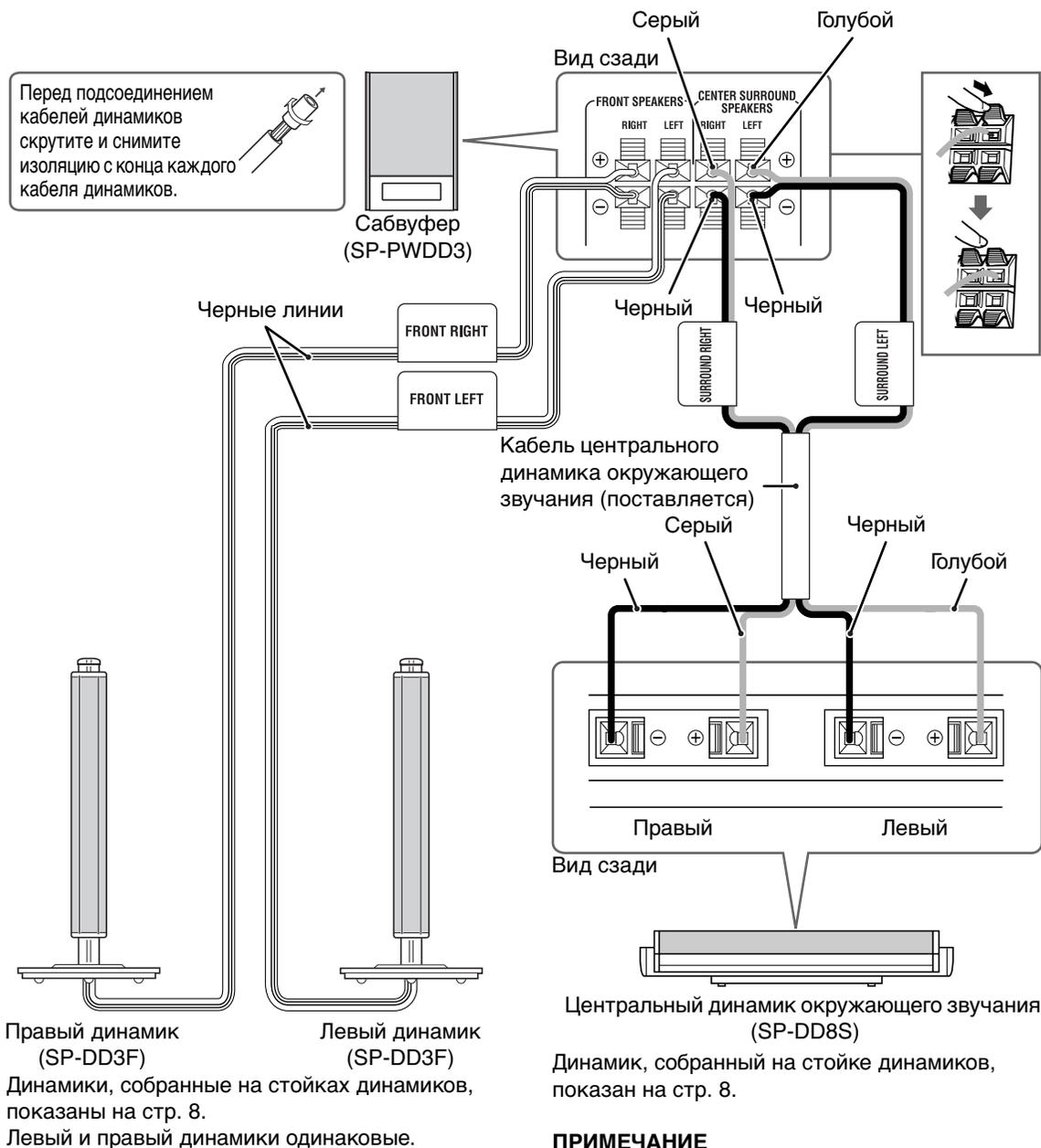
Прикрепление нижних крышек к левому и правому динамикам



Снимите покрытие с нижней крышки, а затем прикрепите нижнюю крышку к левому/правому динамику.

- Во избежание неожиданного повреждения динамика при падении со стены из-за неправильной установки или недостаточной прочности конструкции стены НЕ устанавливайте динамики на стену самостоятельно.
- Тщательно выбирайте место для установки динамика на стену. Если установленные динамики мешают повседневной деятельности, можно получить травму или повредить устройство.

Подсоединение динамиков к сабвуферу (DD-3)

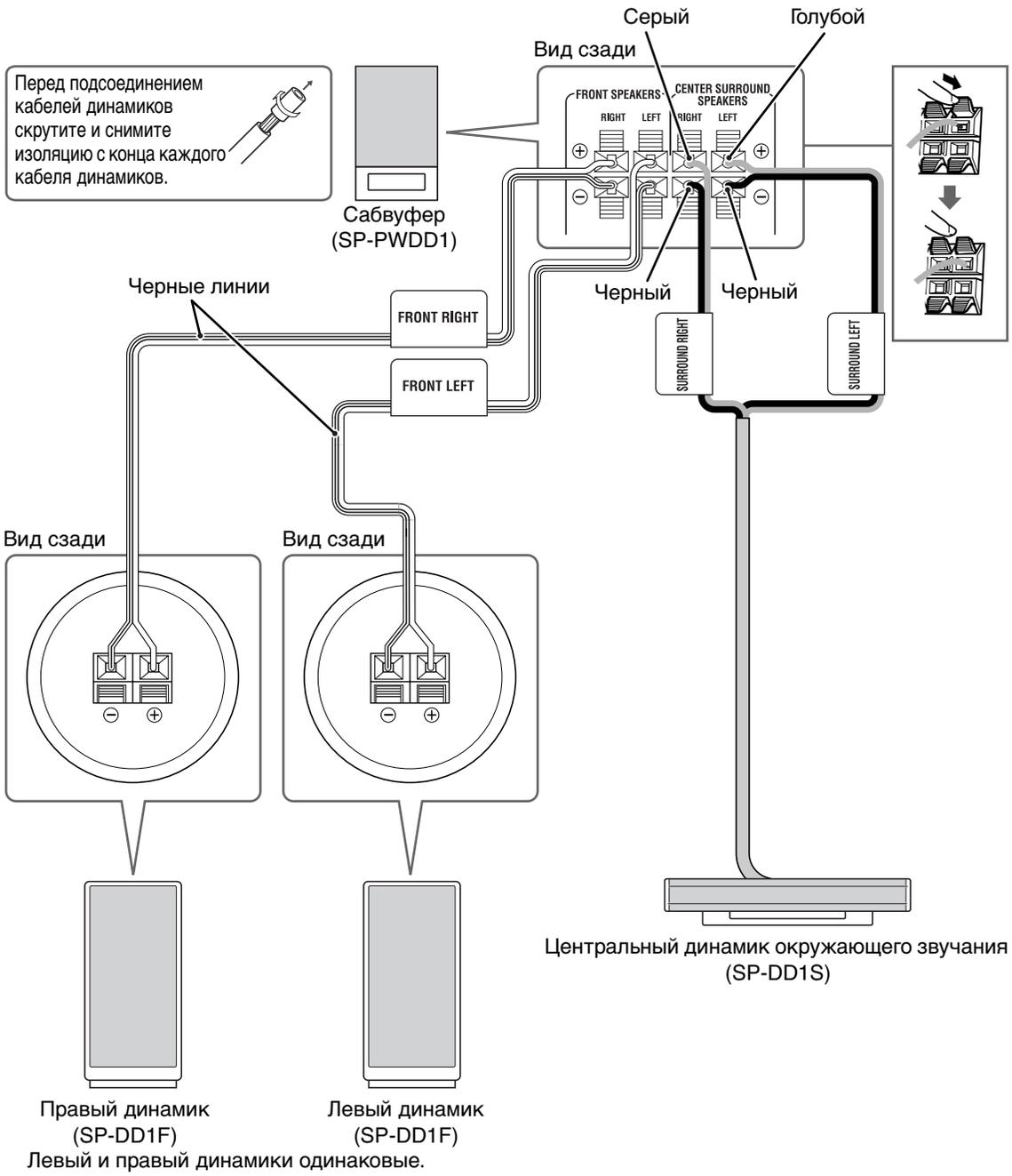


ПРИМЕЧАНИЕ

- При подсоединении кабеля динамика к разъему центрального динамика окружающего звучания убедитесь в том, что конец кабеля динамиков не касается никаких других металлических частей, расположенных рядом.

Подсоединение динамиков к сабвуферу (DD-1)

Перед подсоединением кабелей динамиков скрутите и снимите изоляцию с конца каждого кабеля динамиков.

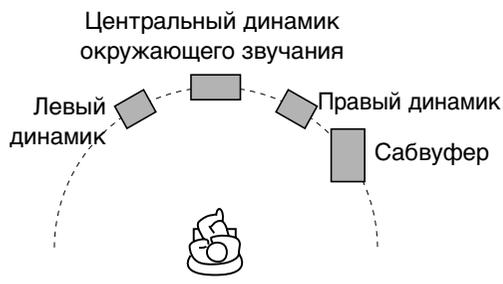


Подсоединение сабвуфера к основному блоку



Совместите метки ▲ на разъемах и кабеле системы.

План размещения динамиков

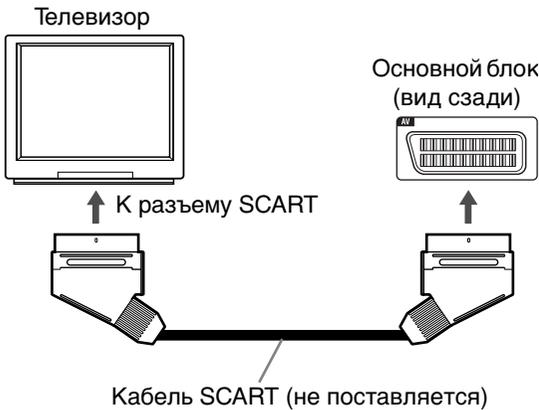


■ ВНИМАНИЕ

- Неправильное подсоединение может повредить динамики. Правильно подсоедините кабели к разъемам динамиков.
 - Не закорачивайте разъемы динамиков ⊕ и ⊖. Это может повредить основной блок.
 - Поставляемые динамики разработаны исключительно для использования с поставляемым основным блоком как часть системы DD-8/DD-3/DD-1. Не подсоединяйте поставляемые динамики к устройствам, отличным от поставляемого основного блока. Это может повредить динамики.
 - Не подсоединяйте другие динамики вместе с поставляемыми динамиками. Изменение сопротивления может повредить основной блок и динамики.
 - Неправильное подсоединение кабеля динамика ухудшает стереоэффект и качество звука.
 - Большинство поставляемых динамиков* являются магнитноэкранированными, но в некоторых ситуациях на телевизоре может произойти искажение цвета. Во избежание искажения цвета устанавливайте динамики, следуя приведенным ниже инструкциям.
 1. Перед установкой динамиков выключите сетевое питание телевизора.
 2. Расположите динамики на достаточном расстоянии от телевизора так, чтобы они не вызывали искажения цвета на телевизоре.
 3. Перед тем, как снова включить сетевое питание телевизора, подождите приблизительно 30 минут.
- * Сабвуферы для DD-3 и DD-1 не являются магнитноэкранированными. За исключением этих 2 сабвуферов поставляемые динамики являются магнитноэкранированными.

Подсоединение телевизора

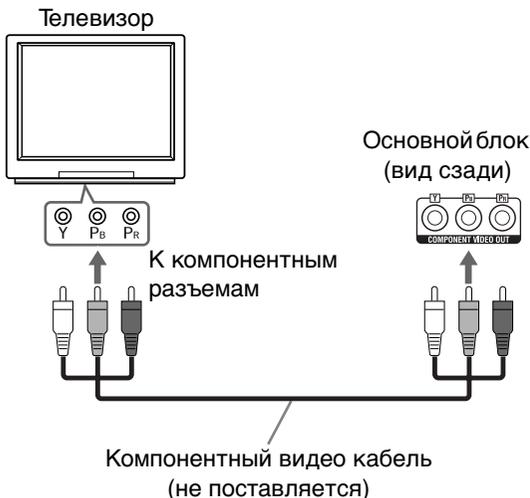
Подсоединение телевизора с разъемом [AV]



ПРИМЕЧАНИЕ

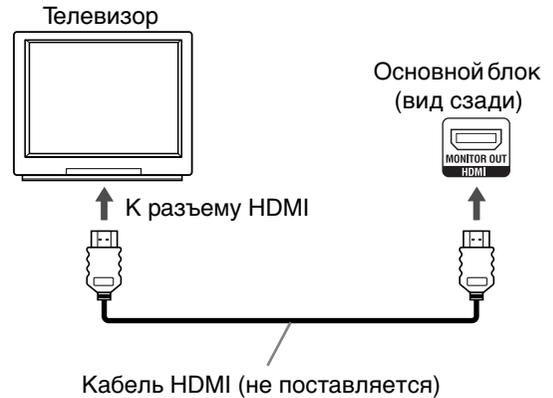
- Через разъем [AV] (SCART) не выводится никакой аудио сигнал.

Подсоединение телевизора с разъемами [COMPONENT VIDEO OUT]



Подсоединение телевизора с разъемом [HDMI] (недоступно для DD-1)

DD-8 и DD-3 могут выводить несжатые цифровые видео сигналы на телевизор, совместимый с интерфейсом HDMI (High Definition Multimedia Interface).



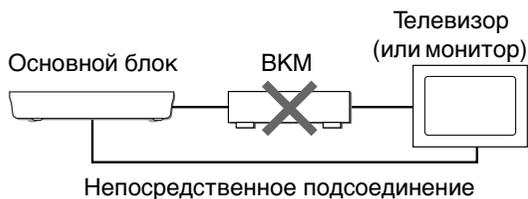
В качестве типа выходного сигнала монитора выберите "HDMI". (Обращайтесь к стр. 14)

ПРИМЕЧАНИЕ

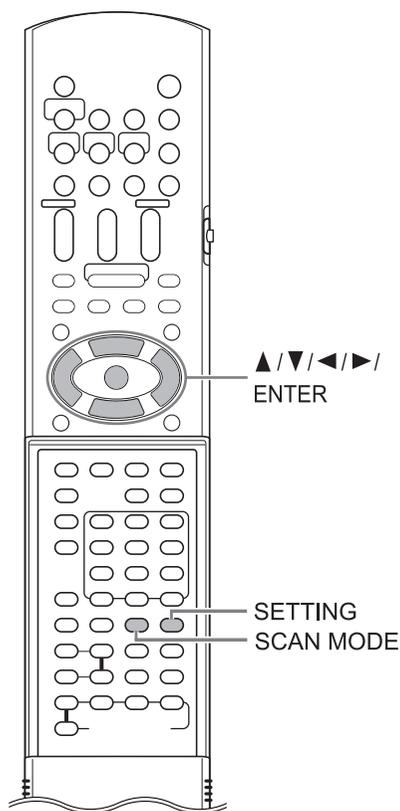
- DD-8 и DD-3 поддерживают интерфейс HDMI до версии 1.0. Тип видеосигнала HDMI можно проверить с помощью индикатора "HDMI" в дисплейном окне. (Обращайтесь к разделу "Выбор типа видеосигнала" на стр. 13.)
- Если при подсоединении телевизора HDMI изображение искажено, выключите основной блок и включите его снова.
- Телевизор, совместимый с интерфейсом HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection), также можно подсоединить к разъему [HDMI], так что также сможет выводиться несжатый видео сигнал типа HD.

■ **ВНИМАНИЕ**

- Подсоедините основной блок непосредственно к телевизору (или монитору), без прохождения через видеокассетный магнитофон (ВКМ). В противном случае во время воспроизведения может происходить искажение изображения. (Однако прохождение соединения через ВКМ не оказывает влияния на качество звучания.)



- Подсоединение основного блока к телевизору со встроенным ВКМ также может привести к искажению изображения во время воспроизведения.



Выбор типа видеосигнала

После подключения основного блока к телевизору для просмотра изображения на экране телевизора правильно выберите тип видеосигнала в соответствии с телевизором.

- 1 Включите основной блок (Обращайтесь к разделу “Подсоединение сетевого шнура” на стр. 16 и “Включение основного блока” на стр. 17.)**
- 2 Удерживайте [SCAN MODE] в течение 2 или более секунд.**
 - Мигает тип текущего видеосигнала.

Пример:



3 Нажмите ◀ или ▶, чтобы выбрать тип видеосигнала, подходящий для телевизора.

- При подсоединении телевизора к разъему [AV] или разъемам [COMPONENT VIDEO OUT], тип видеосигнала можно выбрать в соответствии с инструкцией ниже.
 - Выберите "576I Y/C" для сигнала S-video.
 - Выберите "576I RGB" для композитного сигнала.
 - Выберите "576P" для компонентного сигнала.
- При подсоединении телевизора к разъему [HDMI], тип видеосигнала можно выбрать в соответствие с инструкцией ниже. (Только для DD-8 и DD-3)
 - Выберите "AUTO" для обычного использования. (начальная установка)
 - Выберите "576P" или "720P", как необходимо.

ПРИМЕЧАНИЕ

- "576" и "720" обозначает количество строк сканирования. В общем случае, чем больше число, тем выше качество изображения, которое может быть получено.
- "I" означает формат чересстрочного сканирования. "P" означает формат построчного сканирования. В формате построчного сканирования может быть получено изображение более высокого качества, чем в формате чересстрочного сканирования.
- Когда выводится видеосигнал HDMI, на дисплейном окне горит индикатор "HDMI".
- Когда выводится видеосигнал HD (720p), горит индикатор "HD".
- Когда выбрано "576P" или "720P", на дисплейном окне горит индикатор "PROGRESSIVE".

4 Нажмите [ENTER].

- На дисплейном окне ненадолго отображается тип выбранного видео сигнала.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда одновременно подсоединены разъемы [AV] и [HDMI], изображение с разъема [AV] может отображаться неправильно.
- Даже если основной блок выключается, установка типа видеосигнала сохраняется.
- Когда подсоединен кабель HDMI, тип выходного сигнала с разъема [AV] ограничен только сигналом Y/C.

Выбор типа вывода с монитора

Для просмотра изображений на телевизоре выберите кроме типа видеосигнала также и тип вывода с монитора.

1 Нажмите [SETTING].

2 Нажмите ▲ или ▼ для отображения "M.OUT".

M. OUT : NO HDMI

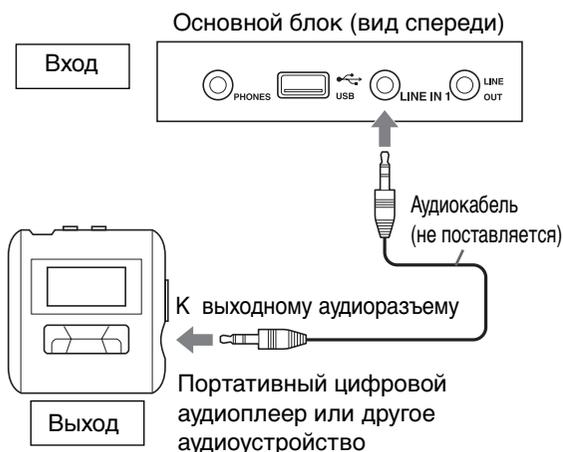
3 Нажмите ◀ или ▶ для выбора "HDMI" или "NO HDMI".

- При использовании кабеля HDMI для подсоединения телевизора к основному блоку выберите "HDMI".
- Если кабель HDMI не подсоединен, выберите "NO HDMI" (первоначальная установка).

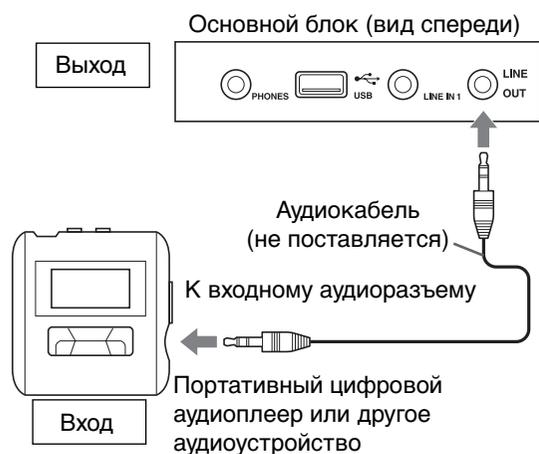
4 Нажмите [ENTER] или немного подождите.

Подсоединение портативного цифрового аудиоплеера

Прослушивание аналогового звучания с портативного цифрового аудиоплеера



Вывод аналогового звучания с портативного цифрового аудиоплеера

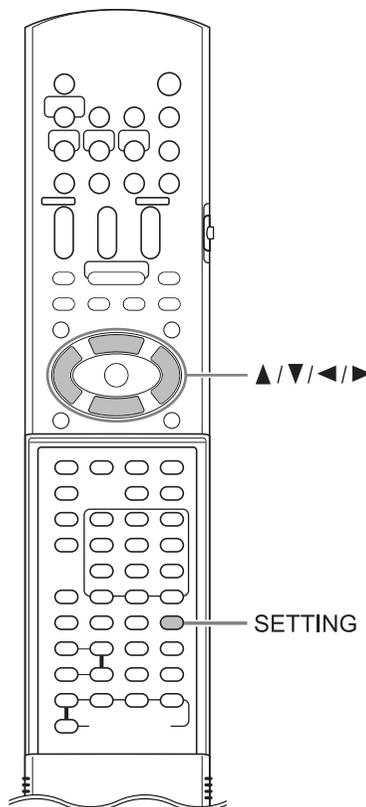


ПРИМЕЧАНИЕ

- Входные сигналы с разъемов [LINE IN 1] и [LINE IN 2] не выводятся с разъема [LINE OUT].

■ Выбор уровня аналогового вывода разъема [LINE OUT].

Вы можете понизить уровень аналогового вывода, для предотвращения нежелательно громкого звучания системы. Контроль уровня может также быть полезен при записи звука с системы на другие устройства.



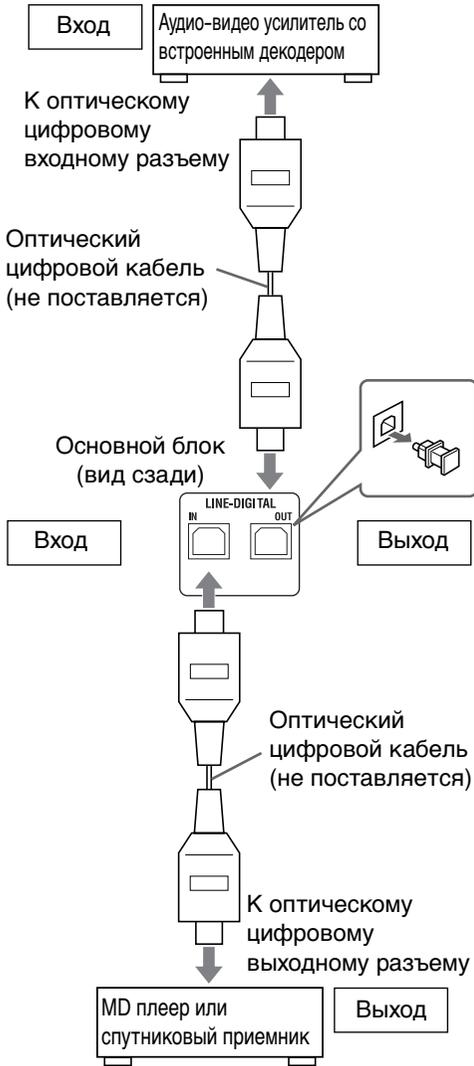
- 1 Нажмите [SETTING].
- 2 Нажмите ▲ или ▼ для выбора в дисплейном окне "LINEOUT":



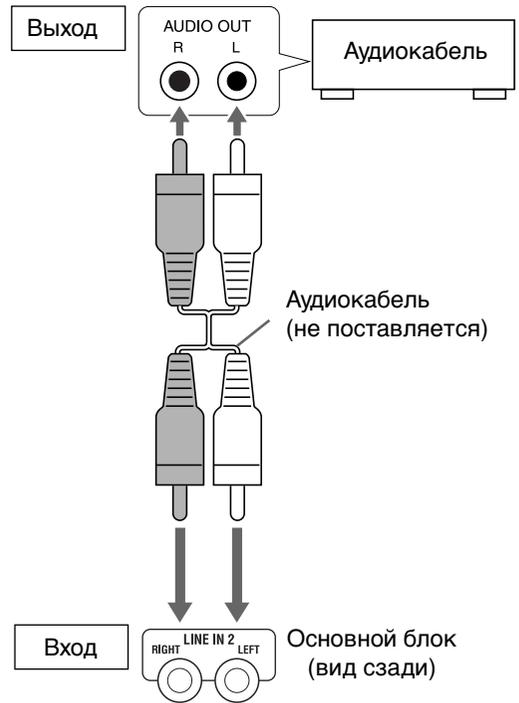
- 3 Нажмите ◀ или ▶ для выбора "L1" или "L2":

- "L1" для обычного использования (первоначальная установка)
- "L2" для более высокого уровня

Подсоединение другого цифрового аудиооборудования

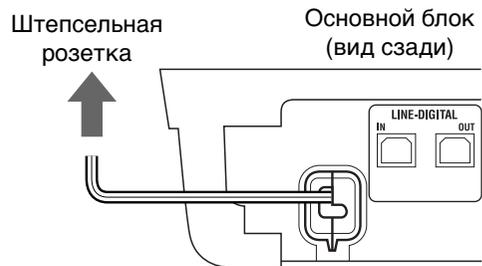


Подсоединение другого аналогового аудиооборудования

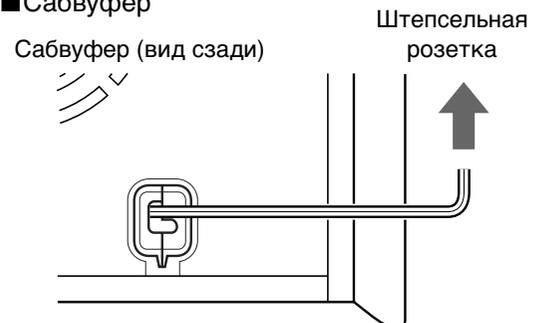


Подсоединение сетевого шнура

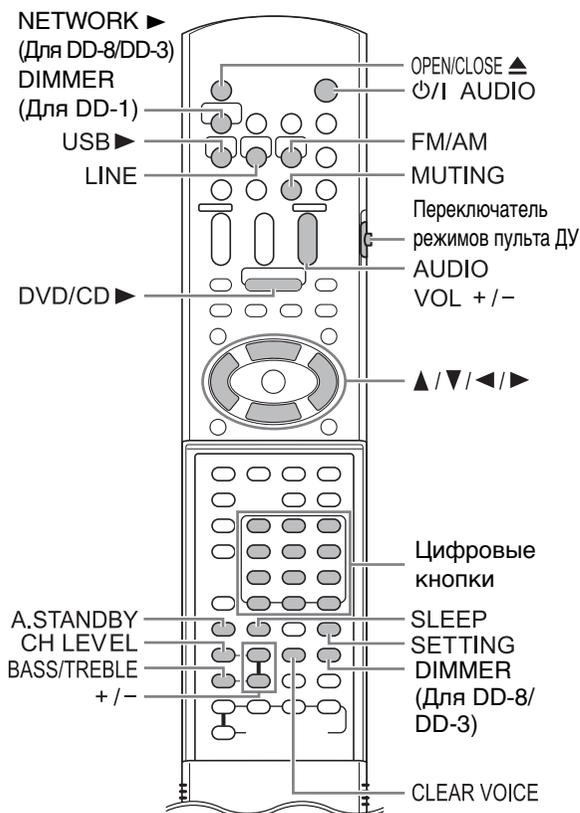
■ Основной блок



■ Сабвуфер

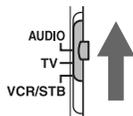


Основные операции



■ ВНИМАНИЕ

- Передвиньте переключатель режимов пульта ДУ на [AUDIO].



Использование цифровых кнопок

Примеры:

5: [5]

15: [≧10] → [1] → [5]

150: [≧10] → [≧10] → [1] → [5] → [0]

Включение основного блока

Нажмите [⏻/ I AUDIO].

- Нажмите [⏻/ I AUDIO] еще раз, чтобы выключить основной блок.
 - При выключенном питании нажатие любой из следующих кнопок также включает основной блок.
 - [DVD/CD ►], [USB ►], [NETWORK ►] (Только для DD-8 и DD-3), [LINE], [FM/AM] или [OPEN/CLOSE ▲] на пульте ДУ
 - ►, ▲ или [SOURCE] на основном блоке
- Функция, предписанная кнопке, начинает работать в то же самое время.

Регулировка громкости

Нажмите [AUDIO VOL +/-].

- Диапазон регулировки громкости находится между 0 и 40.
- Вы также можете регулировать громкость, нажимая [VOLUME +/-] на основном блоке.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Обращайтесь к стр. 18 относительно регулировки громкости центрального динамика окружающего звучания/ сабвуфера.
- Обращайтесь к стр. 18 относительно регулировки баланса громкости между левым и правым динамиками.

Временное выключение звука

Нажмите [MUTING].

- Нажмите [MUTING] еще раз, чтобы восстановить звук. Когда основной блок выключается и снова включается, звук также восстанавливается.

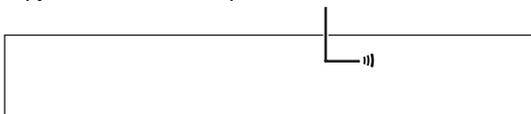
Усиление четкости звучания голоса

Эта функция позволяет Вам легко прослушивать диалоги, записанные на диске/ файле, даже при низком уровне громкости.

Нажмите [CLEAR VOICE].

- Каждый раз, когда Вы нажимаете [CLEAR VOICE], функция четкости речи включается и выключается.

Этот индикатор горит, когда активизирована функция четкости речи.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта функция эффективна при приеме сигнала центрального канала с окружающим звучанием, или когда активизирован режим окружающего звучания даже со стереозвучанием (обращайтесь к стр. 36).

Регулировка низкочастотного/высокочастотного звучания

1 Нажимайте повторно [BASS/TREBLE], чтобы выбрать в дисплейном окне “BASS” или “TREBLE”.

2 Нажмите [+] или [-] для регулировки качества звука.

- Диапазон регулировки качества звука находится между -5 и +5.

Регулировка громкости центрального динамика окружающего звучания/сабвуфера

1 Нажмите [CH LEVEL] для повторного выбора в дисплейном окне “SURR” (центральный динамик окружающего звучания) или “SUBWFR” (сабвуфер).

2 Нажмите [+] или [-] для регулировки громкости.

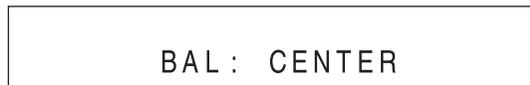
ПРИМЕЧАНИЕ

- Диапазон регулировки громкости находится между -6 и +6.

Регулировка баланса громкости между левым и правым динамиками

1 Нажмите [SETTING].

2 Нажмите ▲ или ▼ для отображения “BAL: ” в дисплейном окне.



3 Нажмите ◀ или ▶ для регулировки баланса громкости.

- Когда громкость левого и правого динамиков одинаковая, отображается “CENTER” (первоначальная установка).
- Вы можете регулировать диапазон громкости соответственно для левого и правого динамиков. Диапазон регулировки громкости находится между -21 и -1.

Изменение яркости дисплейного окна

Нажмите [DIMMER].

- Каждый раз, когда Вы нажимаете [DIMMER], отображение в дисплейном окне изменяется следующим образом.
 - “DIMMER 1”
Дисплейное окно становится темнее по сравнению с нормальной яркостью отображения.
 - “DIMMER 2”
Дисплейное окно становится темнее по сравнению с “DIMMER 1”.
 - “DIMMER AUTO”
Когда воспроизводится диск/файл, дисплейное окно автоматически становится темнее.
 - “DIMMER OFF”
Восстанавливается нормальная яркость отображения.

Использование таймера сна

Когда истекает заданное Вами время, основной блок автоматически выключается.

Нажмите [SLEEP].

- Каждый раз, когда Вы нажимаете [SLEEP], время, указанное в дисплейном окне, изменяется. Вы можете установить время на 10, 20, 30, 60, 90, 120 или 150 минут.

Пример: Отображается, когда таймер сна установлен на 60 минут.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда таймер сна активизирован, дисплейное окно автоматически становится темнее.

Изменение оставшегося времени
Повторно нажимайте [SLEEP], чтобы выбрать время еще раз.

Подтверждение оставшегося времени
Нажмите [SLEEP] один раз.

Отмена таймера сна
Повторно нажимайте [SLEEP], пока не исчезнет “SLEEP”.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Выключение основного блока отменяет таймер сна.

Функция автоматического перехода в режим ожидания

Если в течение 3 минут звук не выводится, основной блок автоматически выключается. Эта функция доступна, когда в качестве источника выбран диск/файл. Вы не можете использовать эту функцию, когда в качестве источника выбраны радиовещание, звук с телевизора или устройства, подсоединенного к разъемам [LINE IN 1], [LINE IN 2] или [LINE-DIGITAL IN].

Активизация функции автоматического перехода в режим ожидания

■ Когда в качестве источника выбран диск/файл.

Нажмите [A.STANDBY].

Индикатор "A. STANDBY"

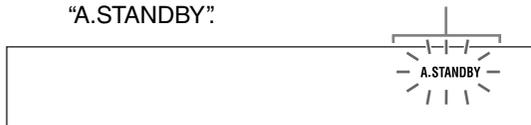


- Нажмите [A.STANDBY] еще раз, чтобы отменить функцию. (Дисплейное окно изменится на "A.STANDBY OFF")

Действие функции автоматического перехода в режим ожидания

Когда воспроизведение диска/файла заканчивается, функция автоматического перехода в режим ожидания начинает обратный отсчет времени.

В это время начинает мигать индикатор "A.STANDBY".



За 20 секунд до выключения основного аппарата начинает мигать "A.STANDBY".



Если в течение 3 минут не выполняется никакой операции, основной блок автоматически выключается.

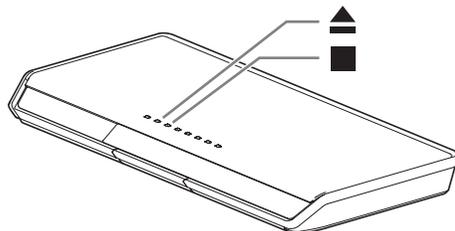
ПРИМЕЧАНИЕ

- Установка громкости "0" не является отсутствием звука, и таким образом не приводит к запуску функции автоматического перехода в режим ожидания.

Блокировка извлечения диска

Вы можете заблокировать лоток для дисков, чтобы не допустить извлечения диска.

Установка блокировки извлечения диска



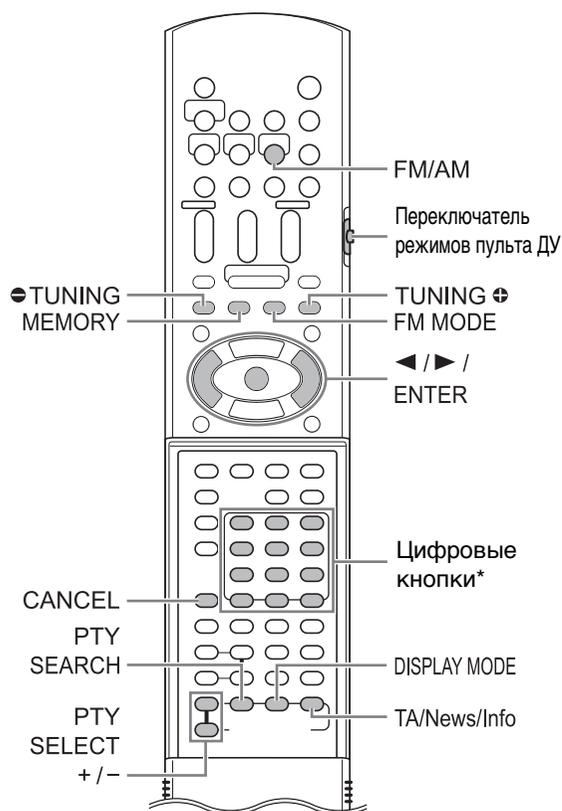
■ Когда основной блок выключен

Нажмите ▲, удерживая ■ на основном блоке.



- Повторите действия этого пункта для отмены блокировки извлечения диска. (Дисплейное окно изменится на "UNLOCKED".)

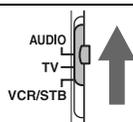
Прослушивание радиовещания



* Относительно использования цифровых кнопок обращайтесь к разделу "Использование цифровых кнопок" на стр. 17.

ВНИМАНИЕ

- Передвиньте переключатель режимов пульта ДУ на [AUDIO].



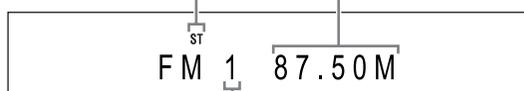
Выбор радиостанции

1 Нажмите [FM/AM], чтобы выбрать на дисплейном окне "FM" или "AM".

- Каждый раз, когда Вы нажимаете [FM/AM], диапазон переключается между "FM" и "AM".
- Повторным нажатием [SOURCE] на основном блоке также можно выбрать в качестве источника радиовещание.

Пример: Отображение во время приема радиовещания диапазона FM

Индикатор стерео Частота (М: МГц/к: кГц)



Предварительно установленный номер (Обращайтесь к стр. 22)

2 Нажимайте повторно [TUNING -] или [TUNING +] для выбора радиостанции.

- Когда основной блок принимает стереофоническое радиовещание в диапазоне FM, на дисплейном окне загорается индикатор "ST" (стерео).
- Вы можете также выбрать радиостанцию, используя автоматическую настройку.

■ Автоматическая настройка

- Удерживайте [TUNING -] или [TUNING +] до тех пор, пока частота не начнет изменяться, а затем высвободите кнопку.
- Когда основной блок настроится на радиостанцию, частота автоматически перестанет изменяться.
- Вы можете выбрать нужную радиостанцию во время поиска радиовещания. Нажмите [TUNING -] или [TUNING +], чтобы остановить автоматическую настройку, когда на дисплейном окне появится нужная частота.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если стереофоническое радиовещание в диапазоне FM плохо слышно из-за помех, возможно Вам будет легче прослушивать радиовещание, нажав [FM MODE] для переключения звука на монофонический прием. В этом случае на дисплейном окне загорается индикатор "MONO" (монофонический). Для возвращения звучания к стереофоническому приему снова нажмите [FM MODE].

Настройка на предварительно установленную станцию

Предварительная установка радиостанций на основном блоке позволяет Вам легко настроиться на радиостанцию.

Предварительная установка радиостанций

Вы можете сохранить до 30 радиостанций диапазона FM и до 15 радиостанций диапазона AM.

1 Выберите радиостанцию, которую Вы хотите сохранить.

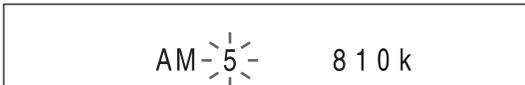
- Обращайтесь к разделу “Выбор радиостанции” на стр. 21.

2 Нажмите [MEMORY].

- Предварительно установленный номер мигает на дисплейном окне.

3 Пока мигает предварительно установленный номер, нажимайте цифровые кнопки для выбора предварительно установленного номера.

Пример: Когда радиостанция “AM 810 kHz” сохраняется под предварительно установленным номером “5”



4 Пока мигает выбранный номер, нажмите [MEMORY] или [ENTER].

- Появится “STORED”, и сохраняется выбранная радиостанция.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если Вы сохраняете радиостанцию под предварительно установленным номером, на котором ранее уже была сохранена другая радиостанция, заново устанавливаемая радиостанция заменяет ранее сохраненную радиостанцию.
- Вы также можете использовать ◀ или ▶ для выбора предварительно установленного номера в пункте 3.

Настройка на предварительно установленную станцию

■ Когда в качестве источника выбрано радиовещание FM/AM

Нажимайте цифровые кнопки, чтобы выбрать предварительно установленный номер.

- Вы также можете выбрать предварительно установленный номер, нажимая ◀ или ▶.

Система радиоданных

Прием радиовещания диапазона FM с системой радиоданных

Система радиоданных позволяет радиостанциям диапазона FM посылать дополнительные сигналы вместе с сигналами регулярных программ.

Например, радиостанция посылает название своей радиостанции или информацию о типах передаваемых программ, такую как спорт или музыка.

Вы можете принимать следующие типы сигналов системы радиоданных.

PS (Служба программ):

Показывает общеизвестные названия радиостанций.

PTY (Тип программы):

Показывает типы передаваемых программ.

RT (Радиотест):

Показывает текстовые сообщения, посылаемые радиостанцией.

Расширенная сеть вещания:

Обращайтесь к стр. 25.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Система радиоданных может работать неправильно, если радиостанция не передает сигналы соответствующим образом или если сигнал слабый.

Функция сообщений о чрезвычайных ситуациях

Если при прослушивании Вами радиовещания FM с системой радиоданных принимается сигнал “Alarm !” (Чрезвычайная ситуация), основной блок автоматически переключится на радиовещание, посылающее сигнал “Alarm !”. (Радиовещание с системой радиоданных не передается никакими радиостанциями диапазона AM, а только некоторыми радиостанциями диапазона FM.)

Изменение информации системы радиоданных

Вы можете обращаться к информации системы радиоданных на дисплейном окне во время прослушивания радиовещания диапазона FM.

■ Во время прослушивания радиовещания диапазона FM

Повторно нажимайте [DISPLAY MODE].

PS (Служба программ):

Во время поиска основным блоком информации системы радиоданных появляется “WAIT PS”, а затем на дисплейном окне отображается название радиостанции. Если никакой сигнал не принимается, появляется “NO PS”.

PTY (Тип программы):

Во время поиска основным блоком информации системы радиоданных появляется “WAIT PTY”, а затем на дисплейном окне отображается тип передаваемой программы. Если никакой сигнал не принимается, появляется “NO PTY”.

RT (Радиотест):

Во время поиска основным блоком информации системы радиоданных появляется “WAIT RT”, а затем на дисплейном окне отображаются текстовые сообщения, посылаемые радиостанцией. Если никакой сигнал не принимается, появляется “NO RT”.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если для показа основным блоком информации системы радиоданных, принимаемых от радиостанции, требуется время, на дисплейном окне может появиться “PS”, “PTY” или “RT”.
- Если на дисплейном окне появляются сигналы PS, PTY или RT, необычные символы и обозначения могут отображаться неправильно.

Поиск программы по кодам PTY (Поиск PTY)

Вы можете определить тип радиопрограммы, задавая соответствующий код PTY. Поиск PTY возможен только для предварительно установленных радиостанций.

■ Когда в качестве источника выбрано радиовещание FM

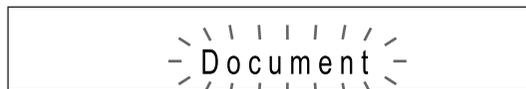
1 Нажмите [PTY SEARCH].

Отображение на основном блоке



2 Пока на дисплейном окне мигает “PTY SELECT”, нажимайте повторно [PTY SELECT +] или [PTY SELECT -] для выбора кода PTY.

Пример: Когда в качестве кода PTY выбрано “Document”



- Относительно кодов PTY обращайтесь к стр. 24.

3 Нажмите [PTY SEARCH].

- Во время выполнения основным блоком поиска радиопрограммы на дисплейном окне отображаются “SEARCH” и выбранные коды PTY.

Пример: Когда в качестве кода PTY выбрано “Document”



- Основной блок выполняет поиск 30 предварительно установленных радиостанций диапазона FM и прекращает поиск, когда основной блок находит одну из выбранных Вами. В это время мигают выбранные частота и код PTY. Пока мигают выбранные частота и код PTY, если нажата [PTY SEARCH], основной блок автоматически начинает поиск следующей радиостанции. После того, как частота и код PTY перестанут мигать, или если нажата кнопка, основной блок автоматически настраивается на радиостанцию.
- Чтобы остановить поиск, нажмите [PTY SEARCH] или [CANCEL].
- Если никакая программа не найдена, на дисплейном окне появляется “NOT FOUND”, и основной блок возвращается к последней принимаемой радиостанции.

Коды PTY

None:	Неопределенный.
News:	Новости.
Affairs:	Аналитическая или дискуссионная тематическая программа о текущих событиях.
Info:	Программы, дающие советы по самому широкому кругу вопросов.
Sport:	Программы, посвященные всем аспектам спорта.
Educate:	Образовательные программы.
Drama:	Все радиопостановки и сериалы.
Culture:	Программы, касающиеся любых аспектов национальной и региональной культуры, включая языки и театр.
Science:	Программы о естественных науках и технике.
Varied:	Используется в основном для программ разговорного жанра таких, как викторины, игры с денежными призами и интервью.
Pop M:	Коммерческая современная популярная музыка.
Rock M:	Рок-музыка.
Easy M:	Современная легкая музыка, называемая "easy-listening" (приятная для прослушивания).
Light M:	Инструментальная музыка и вокальные и хоровые композиции.
Classics:	Исполнение основной оркестровой музыки, симфоний и камерной музыки.
Other M:	Музыка, не подходящая ни под какую другую категорию.
Weather:	Информация о погоде и прогноз погоды.

Finance:	Сообщения с фондовых бирж, коммерция и торговля.
Children:	Программы, предназначенные для молодежной аудитории.
Social:	Программы о социологии, истории, географии, психологии и обществе.
Religion:	Религиозные программы.
Phone In:	Вовлечение слушателей в открытое выражение своей точки зрения по телефону либо в общественной дискуссии.
Travel:	Информация о путешествиях.
Leisure:	Программы о развлечениях.
Jazz:	Джазовая музыка.
Country:	Песни, возникшие в или продолжающие музыкальные традиции южных штатов США.
Nation M:	Современная популярная музыка страны или региона.
Oldies:	Музыка так называемого "золотого века" популярной музыки.
Folk M:	Музыка, основанная на музыкальной культуре определенного народа.
Document:	Программы, основанные на реальных событиях, представленные в форме расследования.
TEST:	Передается для проверки передающего и принимающего оборудования для сообщений о чрезвычайных ситуациях или основного блока.
Alarm !:	Объявление о чрезвычайной ситуации.

Классификация кодов PTY для некоторых радиостанций диапазона FM может отличаться от приведенного выше списка.

Временное переключение на выбранный Вами тип программы

Функция расширенной сети вещания позволяет основному блоку временно переключаться на выбранную Вами радиовещательную программу (TA, News, или Info) с другой радиостанции при прослушивании Вами радиостанции с системой радиоданных.

- Функция расширенной сети вещания применима только для предварительно установленных радиостанций.

Нажимайте повторно [TA/News/Info] до тех пор, пока на дисплейном окне не появится индикатор нужного Вам типа программы (TA/News/Info).

- Каждый раз, когда Вы нажимаете [TA/News/Info], индикатор на дисплейном окне изменяется.

Пример: Отображение на основном блоке



- TA:** Сообщения о дорожном движении
News: Новости
Info: Программы, дающие советы по самому широкому кругу вопросов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для отмены функции расширенной сети вещания нажимайте повторно [TA/News/Info] до тех пор, пока из дисплейного окна не исчезнет индикатор типа программы (TA/News/Info). Изменение источника или выключение основного блока также отменяет функцию расширенной сети вещания.
- Данные функции расширенной сети вещания, посылаемые некоторыми радиостанциями, могут быть не совместимы с этим основным блоком.
- При прослушивании программы, настроенной с помощью функции расширенной сети вещания, радиостанция не изменяется, даже если другая сетевая радиостанция начинает радиовещание такой же программы с функцией расширенной сети вещания.
- При прослушивании программы, настроенной с помощью функции расширенной сети вещания, в качестве кнопок управления тюнером Вы можете использовать только [TA/News/Info] и [DISPLAY MODE]. Если Вы нажмете любую другую кнопку, на дисплейном окне появляется "LOCKED!"
- Если радиостанции периодически переключаются между радиостанцией, настроенной с помощью функции расширенной сети вещания, и настроенной в настоящее время радиостанцией, нажмите [TA/News/Info], чтобы отменить функцию расширенной сети вещания.

Как на самом деле работает функция расширенной сети вещания

ВАРИАНТ 1

Нет радиостанции, передающей выбранную Вами программу:

Основной блок продолжает быть настроенным на текущую радиостанцию.



Когда радиостанция начинает передавать выбранную Вами программу, основной блок автоматически переключается на радиостанцию. В дисплейном окне начинает мигать тип программы.



Когда программа заканчивается, основной блок возвращается к ранее настроенной радиостанции, но функция расширенной сети вещания все еще остается активизированной.

ВАРИАНТ 2

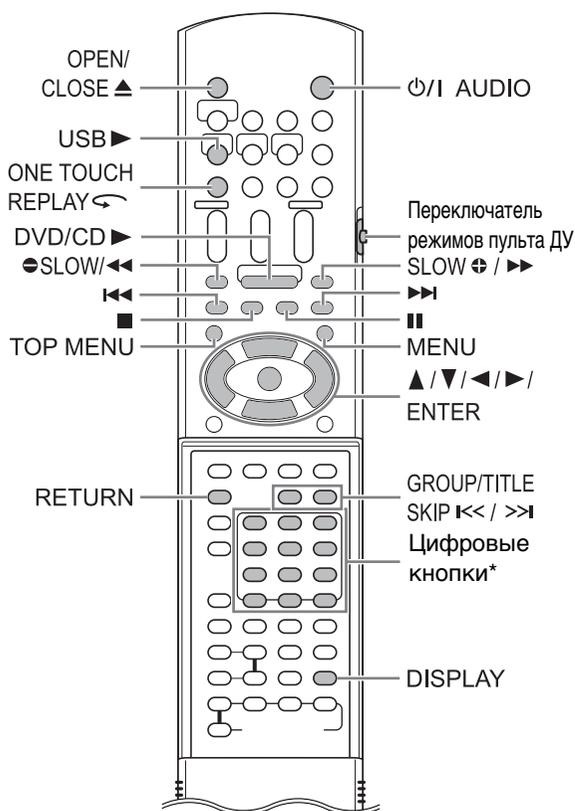
Если есть радиостанция, передающая выбранную Вами программу:

Основной блок настраивается на программу. В дисплейном окне начинает мигать тип программы.



Когда программа заканчивается, основной блок возвращается к ранее настроенной радиостанции, но функция расширенной сети вещания все еще остается активизированной.

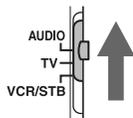
Основные операции воспроизведения диска/файла



* Относительно использования цифровых кнопок обращайтесь к разделу “Использование цифровых кнопок” на стр. 17.

■ ВНИМАНИЕ

- Передвиньте переключатель режимов пульта ДУ на [AUDIO].



Воспроизведение диска

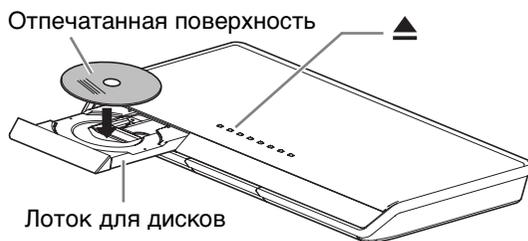


В этом разделе объясняется воспроизведение приведенных выше типов дисков.

1 Нажмите [OPEN/CLOSE ▲] на пульте ДУ или ▲ на основном блоке.

- Выдвинется лоток для дисков.

2 Поместите диск.



- Для прослушивания 8 см диска поместите его во внутреннее углубление лотка для дисков.

3 Нажмите [DVD/CD ▶].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вместо выполнения действий пункта 3 Вы можете использовать кнопки на основном блоке. Повторным нажатием [SOURCE] можно выбрать диск в качестве источника, а нажатие ▶ начинает воспроизведение.
- После начала воспроизведения DVD на экране телевизора может появиться экран меню. В таком случае управляйте экраном меню, обращаясь к разделу “Выбор дорожки с экрана меню” на стр. 32.
- Если Вы выполните такую операцию, как быстрая смена источника воспроизведения или загрузка несовместимого диска (обращайтесь к стр. 51-53), диск может не воспроизводиться, или может быть автоматически извлечен. В этом случае выключите и снова включите основной блок, нажав Φ/I на основном блоке.

Воспроизведение файла

MP3 WMA WAV JPEG ASF DivX MPEG1 MPEG2

В этом разделе объясняется воспроизведение 1) файлов, записанных на загруженном диске, и 2) файлов, записанных на запоминающем устройстве USB, подсоединенном к основному блоку. В качестве примера объясняются операции с отображением, относящиеся к файлам MP3.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда на диск или подсоединенное запоминающее устройство USB записаны файлы разных типов, перед воспроизведением выберите тип файла. (Обращайтесь к разделу “ТИП ФАЙЛА” на стр. 41)

1 Подготовьте систему для воспроизведения, выполнив приведенные ниже действия.

■ Когда Вы хотите воспроизводить файлы на диске

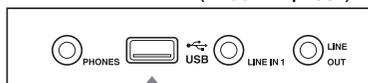
Поместите диск в лоток для дисков.

- Обращайтесь к пунктам 1 и 2 на стр. 26.

■ Если Вы хотите воспроизводить файлы на запоминающем устройстве USB

Подсоедините запоминающее устройство USB к разъему [USB] спереди основного блока.

Основной блок (вид спереди)



Устройство Flash memory, портативный цифровой аудиоплеер или другое запоминающее устройство USB

ПРИМЕЧАНИЕ

- Защищенные авторским правом файлы не могут воспроизводиться.
- Эта система не может распознавать запоминающее устройство USB, параметры которого превышают 5В/500мА.
- При подсоединении запоминающего устройства USB также обращайтесь к его инструкции по эксплуатации.
- При использовании кабеля USB во время подсоединения запоминающего устройства USB его длина должна быть не более 1 м.
- Подсоедините запоминающее устройство USB непосредственно к основному блоку без прохождения через концентратор USB. В противном случае может возникнуть неисправность.
- Перед подсоединением запоминающего устройства USB убедитесь в том, что воспроизведение остановлено.

- Основной блок не подает электропитание на запоминающее устройство USB, подсоединенное к разъему [USB].

2 Нажмите [DVD/CD ►] или [USB ►].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы также можете использовать кнопки на основном блоке. Повторным нажатием [SOURCE] можно выбрать диск/файл в качестве источника, а нажатие ► начинает воспроизведение.

3 Нажмите ■ для остановки воспроизведения.

- На экране телевизора появится экран меню.

Когда в качестве источника выбран файл, записанный на подсоединенном запоминающем устройстве USB, отображается “USB”:

Номер текущей дорожки (файла) и количество всех дорожек (файлов), включенных в данную группу.

Истекшее время воспроизведения текущей дорожки (только файл MP3/WMA/WAV)

Статус воспроизведения

Количество всех дорожек (файлов), записанных на загруженном диске или подсоединенном запоминающем устройстве USB

Текущая дорожка (файла)

Информация о теге (только файл MP3/WMA)

Текущая группа

ПРИМЕЧАНИЕ

- В зависимости от типа файла, экран меню появляется до того, как Вы нажмете ■.

4 Нажмите ▲, ▼, ◀ или ▶ для выбора группы и дорожки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете также использовать [GROUP/TITLE SKIP «</>»] для выбора группы, а цифровые кнопки, ◀◀ или ▶▶, для выбора дорожки.

5 Нажмите [DVD/CD ▶] или [USB ▶].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если Вы пропустили пункт 3, Вам не нужно переходить к пункту 5.

Воспроизведение показа слайдов

- Файлы JPEG последовательно воспроизводятся из выбранного файла.
- Время отображения файла при воспроизведении показа слайдов составляет приблизительно 3 секунды.
- Нажмите [ENTER] для просмотра только выбранного файла.

Дисплейное окно на основном блоке для типов диска/файла



DVD VIDEO

■ Когда воспроизводится диск

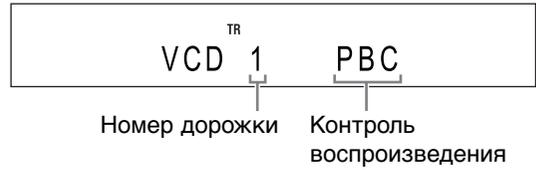


■ Когда диск остановлен



VCD/SVCD

■ Когда воспроизводится диск

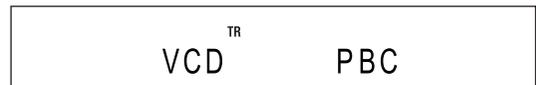


- Вы можете контролировать воспроизведение диска, совместимого с PBC, используя экран меню.
- Чтобы отменить функцию PBC, следуйте приведенным ниже инструкциям.
 - Когда диск остановлен, задайте номер дорожки, используя цифровые кнопки.
 - Когда диск остановлен, задайте номер дорожки, используя ◀◀ или ▶▶, а затем нажмите [DVD/CD ▶].
- Нажмите [RETURN], чтобы вернуться на верхний уровень во время воспроизведения PBC.

■ Когда диск остановлен



(Когда активизирована функция PBC)



CD

■ Когда воспроизводится диск

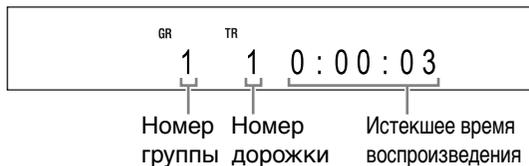


■ Когда диск остановлен



Файл MP3/WMA/WAV/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2

■ Когда воспроизводится файл



■ Когда файл остановлен



■ Изменение отображения в дисплейном окне (Только для файлов MP3/WMA)

Для файла MP3/WMA Вы можете изменить отображение в дисплейном окне, чтобы посмотреть информацию о тегах и имя файла.

Когда воспроизводится диск/файл

Повторно нажимайте [DISPLAY].

- Каждый раз, когда Вы нажимаете [DISPLAY], отображение в дисплейном окне изменяется.

Файл JPEG

■ Когда файл воспроизводится или остановлен



Сообщения на экране телевизора

Когда в качестве источника выбрано DVD VIDEO, чтобы показать статус диска, на экране телевизора отображаются приведенные ниже сообщения.

СЧИТЫВАНИЕ:

Появляется, когда основной блок считывает информацию на диске. Подождите немного.

ОШИБКА В КОДЕ РЕГИОНА:

Появляется, когда региональный код диска не соответствует коду, который поддерживает основной блок. (Обращайтесь к стр. 51)

НЕТ ДИСКА:

Появляется, когда не загружен диск.

ОТКРЫТО:

Появляется, когда открывается лоток для диска.

ЗАКРЫТО:

Появляется, когда закрывается лоток для диска.

НЕЛЬЗЯ ВОСПРОИЗВЕСТИ ДИСК:

Появляется, когда выполняется попытка воспроизвести диск, воспроизведение которого невозможно.

Справочные пиктограммы, отображаемые на экране телевизора (экранный гид)

-  : Воспроизведение
-  : Пауза
-  : Быстрый поиск в прямом/обратном направлении
-  : Замедленное воспроизведение (в прямом/обратном направлении)
-  : Содержащий много углов просмотра (Обращайтесь к стр. 33.)
-  : Содержащий много языков озвучивания (Обращайтесь к стр. 33.)
-  : Содержащий много языков субтитров (Обращайтесь к стр. 33.)
-  : Диск/файл не может принять операцию, которую Вы пытались выполнить.

Индикаторы в дисплейном окне, относящиеся к звучанию динамиков

Индикаторы загораются в дисплейном окне, чтобы показать входные сигналы и используемые динамики.

	Входным сигналом является DOLBY DIGITAL.
	Входной сигнал обрабатывается с использованием DOLBY DIGITAL PRO LOGIC II.
	Входным сигналом является DTS.
	Входным сигналом является LPCM.
	Звук выводится из сабвуфера.
	Индикатор “ L ”, “ R ”, “ LS ” или “ RS ” в рамке () показывает динамик, из которого выводится звук.
L	Входной сигнал для левого динамика.
C	Входной сигнал для центрального динамика окружающего звучания.
R	Входной сигнал для правого динамика.
LFE	Входным сигналом является LFE.
LS	Входной сигнал для левого громкоговорителя на центральном динамике окружающего звучания.
s	Входной сигнал является монофоническим или 2-канальным сигналом окружающего звучания Dolby.
RS	Входной сигнал для правого громкоговорителя на центральном динамике окружающего звучания.
SURROUND	Активизирован режим окружающего звучания.

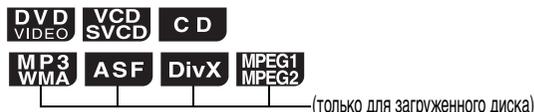
Остановка воспроизведения



■ Когда воспроизводится диск/файл

Нажмите .

Возобновление воспроизведения



Когда воспроизведение останавливается в середине, воспроизведение можно начать с остановленной позиции.

Временная остановка воспроизведения

■ Когда воспроизводится диск/файл

Следуйте любой из операций, приведенных ниже.

Нажмите  один раз. *1 *2

Нажмите [⏮/AUDIO], чтобы выключить основной блок. *2

*1 На дисплейном окне отображается “RESUME”. После этой операции позиция, в которой воспроизведение было остановлено, сохраняется, даже если основной блок выключить, нажав [⏮/AUDIO].

*2 Эта операция не работает для CD.

Начало воспроизведения с сохраненной позиции

Нажмите [DVD/CD ▶].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта функция не работает при программном воспроизведении или случайном воспроизведении.
- Вы можете выключить функцию возобновления воспроизведения. (Обращайтесь к разделу “ВОЗОБНОВЛЕНИЕ” на стр. 42.)

Удаление сохраненной позиции

Нажмите дважды .

ПРИМЕЧАНИЕ

- Сохраненная позиция также будет удалена, если откроется лоток для дисков.

Пауза воспроизведения



■ Когда воспроизводится диск/файл

Нажмите II.

- Нажмите [DVD/CD ►] или [USB ►], чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.

Покадровое перемещение изображения вперед



■ Когда диск/файл находится в режиме паузы

Нажимайте повторно II.

Быстрый поиск в прямом/обратном направлении



Существует 2 способа.

■ Когда воспроизводится диск/файл

• **Нажмите ◀◀ или ▶▶.**

- Каждый раз, когда Вы нажимаете, скорость увеличивается. Чтобы восстановить нормальную скорость, нажмите [DVD/CD ►] или [USB ►].

• **Удерживайте ◀◀ или ▶▶.**

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для некоторых дисков/файлов во время быстрого поиска в прямом/обратном направлении звук прерывается или звук не воспроизводится.
- Доступные для выбора скорости и отображения различаются в зависимости от типа диска/файла.

Воспроизведение с позиции, находящейся на 10 секунд раньше



■ Когда воспроизводится диск

Нажмите [ONE TOUCH REPLAY ↶].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы не можете возвратиться к предыдущему заголовку.

Замедленное воспроизведение



■ Когда диск находится в режиме паузы

Нажмите [⊖ SLOW] или [SLOW ⊕].

- Каждый раз, когда Вы нажимаете [⊖ SLOW] или [SLOW ⊕], скорость увеличивается.
- Нажатие [DVD/CD ►] отменяет эту функцию и начинает нормальное воспроизведение.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Звук не воспроизводится.
- Движение изображения в обратном направлении может быть не плавным.
- Для VCD или SVCD замедленное воспроизведение может использоваться только в прямом направлении.

Пропуск к началу главы/дорожки/файла



■ Когда воспроизводится диск/файл

Нажимайте повторно ◀◀ или ▶▶.

- Нажмите [GROUP/TITLE SKIP ◀◀ / ▶▶], чтобы выбрать заголовок или группу.

Выбор главы/дорожки с использованием цифровых кнопок

DVD VIDEO **CD** **MP3 WMA** **WAV** **JPEG** **ASF** **DivX**

MPEG1 MPEG2 **VCD SVCD** — (PBC выключена)

■ Когда воспроизводится диск/файл

Нажимайте цифровые кнопки, чтобы выбрать номер главы или номер дорожки.

Пропуск с интервалами приблизительно в 5 минут

DivX

Вы можете выполнять пропуск в пределах файла с интервалами приблизительно в 5 минут. Это особенно полезно, когда Вы хотите выполнить пропуск внутри длинного файла.

■ Когда воспроизводится диск/файл

Нажмите ◀ или ▶.

- Каждый раз, когда Вы нажимаете ◀ или ▶, позиция воспроизведения пропускается к началу предыдущего или следующего интервала. Каждый интервал составляет приблизительно 5 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Интервалы автоматически задаются от начала файла.
- Вы можете использовать эту функцию только в пределах одного и того же файла.

Выбор дорожки с экрана меню

DVD VIDEO **VCD SVCD**

■ Когда диск остановлен или воспроизводится

1 Нажмите [MENU] или [TOP MENU].

- Отображается экран меню.

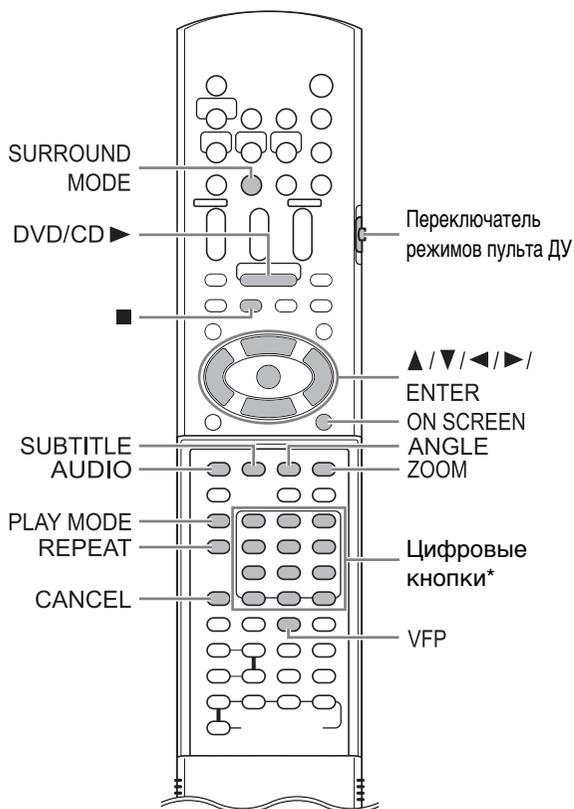
2 Нажмите ▲, ▼, ◀, ▶ или цифровые кнопки для выбора нужной дорожки.

3 Нажмите [ENTER].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете использовать эту функцию, только когда экран меню записан на диск.
- Для VCD/SVCD, [MENU] и [TOP MENU] могут быть недоступны в пункте 1. В таком случае нажимайте [RETURN] один или несколько раз.
- Для VCD/SVCD Вы не можете использовать ▲, ▼, ◀ или ▶ в пункте 2.
- Для VCD/SVCD экран меню которых имеет пару страниц, Вы можете изменять страницу нажатием ◀◀ или ▶▶ в пункте 2.
- Для некоторых дисков воспроизведение может начинаться без нажатия [ENTER] в пункте 3.

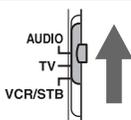
Удобные функции воспроизведения диска/файла



* Относительно использования цифровых кнопок обращайтесь к разделу “Использование цифровых кнопок” на стр. 17.

ВНИМАНИЕ

- Передвиньте переключатель режимов пульта ДУ на [AUDIO].



Выбор языка озвучивания, языка субтитров и угла просмотра

■ Когда воспроизводится диск/файл

Нажмите нужную кнопку, показанную ниже.

- Каждый раз, когда Вы нажимаете кнопку, язык озвучивания, язык субтитров или угол просмотра будут изменяться.

Функция	Кнопка	Доступный диск/файл
Язык озвучивания	[AUDIO]	DVD VIDEO, VCD SVCD, DivX
Язык субтитров	[SUBTITLE]	DVD VIDEO, SVCD, DivX
Угол просмотра	[ANGLE]	DVD VIDEO

Экран телевизора (пример для языка субтитров)

- : Язык озвучивания
- : Язык субтитров
- : Угол просмотра



ПРИМЕЧАНИЕ

- Также язык озвучивания, язык субтитров и угол просмотра могут изменяться при нажатии ▲ или ▼.
- Вы можете выбрать только установки этих функций, когда диск/файл содержит несколько языков озвучивания, языков субтитров или углов просмотра.
- Когда отображается код языков, такой как “AA” and “AB”, обращайтесь к разделу “Коды языков” на стр. 43.
- Вы можете также использовать строку меню для установки функций. Обращайтесь к стр. 38.
- “ST”, “L” и “R”, отображаемые при воспроизведении VCD или SVCD, означают соответственно “Стерео”, “Левый звук” и “Правый звук”.

Воспроизведение диска/файла в нужной последовательности (Программное воспроизведение)



(только для загруженного диска)

Вы можете запрограммировать максимум до 99 дорожек. Та же самая дорожка или глава могут быть запрограммированы более одного раза.

■ Когда диск/файл остановлен

1 Нажимайте повторно [PLAY MODE], чтобы отобразить “PROGRAM” дисплейном окне.

Пример: Отображение для CD



Пример: Экран телевизора для CD (Экран программы)

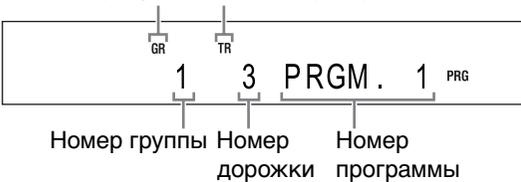
ПРОГРАММА		
No	Group/Title	Track/Chapter
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

2 Нажимайте цифровые кнопки, чтобы запрограммировать дорожки.

Отображение для файла MP3/WMA/WAV

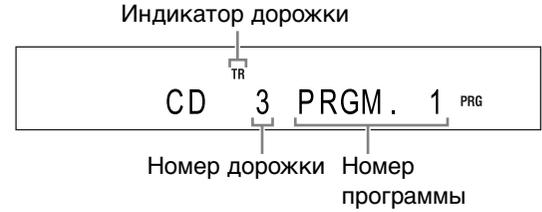
- Выберите номер группы, а затем номер дорожки.

Индикатор группы Индикатор дорожки



Отображение для VCD/SVCD/CD

- Выберите номер дорожки.



Пример: Экран телевизора для CD (Экран программы)

ПРОГРАММА		
No	Group/Title	Track/Chapter
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

- Вы можете запрограммировать до 99 дорожек.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вместо использования цифровых кнопок при нажатии [ENTER] в колонке “Track/Chapter” на экране телевизора, появится индикация “ALL” и будут запрограммированы все дорожки в выбранной группе.
- Вы можете стирать запрограммированные дорожки по одной сверху списка на экране программы, повторно нажимая [CANCEL].
- Вы можете стереть целую программу за один раз, нажимая ■.
- Извлечение диска или выключение основного блока также стирает программу.

3 Нажмите [DVD/CD ►].

Подтверждение программы

■ Когда воспроизводится диск/файл

Нажмите ■.

- Воспроизведение останавливается и на экране телевизора появляется экран программы.

Отмена программного воспроизведения

■ Когда диск/файл остановлен

Нажимайте повторно [PLAY MODE], чтобы отобразить пункт, отличный от “PROGRAM”, в дисплейном окне.

- Эта операция не стирает программу.

Воспроизведение диска/файла в произвольной последовательности (Произвольное воспроизведение)



(только для загруженного диска)

■ Когда диск/файл остановлен

1 Нажимайте повторно [PLAY MODE], чтобы отобразить “RANDOM” в дисплейном окне.

- Выбор пункта, отличного от “RANDOM”, отменяет произвольное воспроизведение.

2 Нажмите [DVD/CD ►].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Каждая глава или дорожка воспроизводится только один раз.
- Извлечение диска или выключение основного блока также отменяет произвольное воспроизведение.

Увеличение изображения



■ Когда диск воспроизводится или находится в режиме паузы

1 Нажмите [ZOOM].

- Каждый раз, когда Вы нажимаете кнопку, в дисплейном окне изменяется увеличение изображения.

2 Выберите часть, которую Вы хотите увеличить, используя ▲, ▼, ◀ или ▶.

- Чтобы вернуться к нормальному воспроизведению, выберите “ZOOM x 1” в пункте 1.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда Вы увеличиваете изображение, качество может ухудшиться или же изображение может стать искаженным.

Воспроизведение диска/файла (Повторное воспроизведение)

DVD VIDEO CD MP3 WMA WAV JPEG ASF DivX

MPEG1 MPEG2 VCD SVCD (PBC выключена)

■ Когда воспроизводится диск/файл

Нажмите [REPEAT].

- Каждый раз, когда Вы нажимаете [REPEAT], режим повтора изменяется.

Отображение на экране телевизора	Отображение в дисплейном окне	Индикатор в дисплейном окне	Использование режима повтора
TITLE	REPEAT TITLE	⏮ ALL	Повторяет текущий заголовок.
ALL или REPEAT ALL	REPEAT ALL	⏮ ALL	Повторяет все дорожки*1.
GROUP или REPEAT GROUP	REPEAT GROUP	⏮ GR	Повторяет текущую группу.
CHAP*2	REPEAT CHAP*2	⏮	Повторяет текущую главу.
TRACK*2 или REPEAT TRACK	REPEAT TRACK*2	⏮	Повторяет текущую дорожку.
OFF или нет отображения	REPEAT OFF	—	Отменяет повтор.

*1 Повторяет целую программу во время программного воспроизведения.

*2 Во время программного/произвольного воспроизведения отображается "STEP".

ПРИМЕЧАНИЕ

- Повторное воспроизведение может быть также установлено, используя строку меню. (Обращайтесь к стр. 38)
- Вы также можете указать часть для повторного воспроизведения, используя повторное воспроизведение фрагмента A-B. (Обращайтесь к стр. 39)
- Режим повтора автоматически отменяется, если имеется файл, который невозможно воспроизвести.

Выбор режима окружающего звучания

DVD VIDEO VCD SVCD CD MP3 WMA

Нажмите [SURROUND MODE].

- Каждый раз, когда Вы нажимаете [SURROUND MODE], отображение в дисплейном окне изменяется следующим образом.
 - “AUTO SURROUND”
Когда на вход подается многоканальный сигнал, автоматически выводится окружающее звучание.
 - “MOVIE/M.MUSIC”
Выводится окружающее звучание, подходящее для фильмов или многоканального сигнала.
 - “WIDE/2chMUSIC”
Когда на вход подается 2-канальный сигнал, выводится окружающее звучание. Звучание более распределенное, чем при “MOVIE/M.MUSIC”.
 - “SUPER WIDE”
Выводится окружающее звучание более распределенное, чем при “WIDE/2chMUSIC”.
 - “SURROUND OFF”
Выключает окружающее звучание.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда на вход подается сигнал, обработанный для окружающего звучания, при выбранном “AUTO SURROUND”, “MOVIE/M.MUSIC”, “WIDE/2chMUSIC” или “SUPER WIDE”, в дисплейном окне горит индикатор “SURROUND”.
- В зависимости от типа сигнала окружающее звучание может не выводиться как установка режима окружающего звучания.
- Если во время воспроизведения Вы меняете установку режима окружающего звучания, звук, выводимый через разъемы [LINE OUT] и [LINE-DIGITAL OUT], может прерываться. Перед записью звука на другое устройство выберите нужную установку режима окружающего звучания.

Регулировка качества изображения (VFP)

DVD VIDEO VCD SVCD

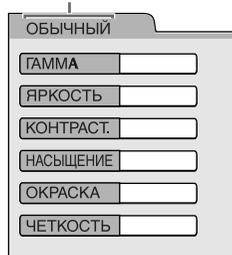
■ Когда диск воспроизводится или находится в режиме паузы

1 Нажмите [VFP].

- Отображаются текущие установки.

Экран телевизора (пример)

Выбранный режим VFP



2 Нажмите ◀ или ▶ для выбора режима VFP.

- Каждый раз, когда Вы нажимаете ◀ или ▶, режим VFP изменяется на экране телевизора следующим образом.
 - “ОБЫЧНЫЙ”
Для нормального воспроизведения. (Вы не можете регулировать качество изображения.) Перейдите к пункту 7.
 - “КИНОТЕАТР”
Подходит для просмотра фильмов в темном помещении. (Вы не можете регулировать качество изображения.) Перейдите к пункту 7.
 - “ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ1/ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ2”
(Вы не можете регулировать качество изображения.) Перейдите к пункту 3.

3 Нажмите ▲ или ▼ для выбора пункта, который Вы хотите регулировать.

- Каждый раз, когда Вы нажимаете ▲ или ▼, пункт изменяется на экране телевизора следующим образом.
 - “ГАММА”
Контролирует яркость нейтральных оттенков, сохраняя при этом яркость темных и светлых участков. (Доступные для выбора опции: “НИЗКИЙ”, “СРЕДНИЙ” и “ВЫСОКИЙ”)
 - “ЯРКОСТЬ”
Контролирует яркость отображения. (Диапазон установок: от -8 до +8)
 - “КОНТРАСТ”
Контролирует контрастность отображения. (Диапазон установок: от -12 до +12)
 - “НАСЫЩЕНИЕ”
Контролирует насыщенность отображения. (Диапазон установок: от -16 до +16)
 - “ОКРАСКА”
Контролирует окрашенность отображения. (Диапазон установок: от -16 до +16)
 - “ЧЕТКОСТЬ”
Контролирует четкость отображения. (Доступные для выбора опции: “НИЗКИЙ” и “ВЫСОКИЙ”)

4 Нажмите [ENTER].

Экран телевизора (пример)



5 Нажмите ▲ или ▼ для отображения величины.

6 Нажмите [ENTER].

- Для регулировки других пунктов перейдите обратно к пункту 3.

7 Нажмите [VFP].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта функция не работает, когда разъем [HDMI] на основном блоке подсоединен к телевизору.
- Если во время выполнения процедуры нет никаких операций в течении нескольких секунд, установка, выполненная до настоящего времени, будет автоматически сохранена.
- “VFP” обозначает “Video Fine Processor”.

Использование строки текущего состояния и строки меню

DVD VIDEO VCD SVCD CD ASF DivX MPEG1 MPEG2

■ Когда воспроизводится диск/файл

1 Нажмите дважды [ON SCREEN].

Экран телевизора для DVD VIDEO (пример)



2 Нажмите ◀ или ▶ для выбора пункта, которым Вы хотите управлять, а затем нажмите [ENTER].

- Чтобы выключить строку меню, нажмите [ON SCREEN].

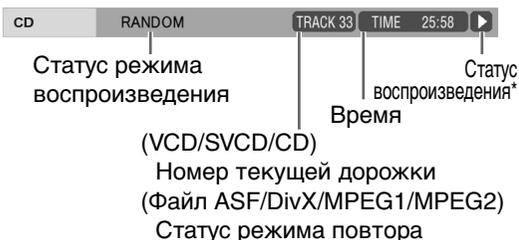
Информация, отображаемая на строке состояния

DVD VIDEO



VCD/SVCD/CD/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2

(приведенный ниже пример относится к CD)



ПРИМЕЧАНИЕ

- * Статус воспроизведения имеет такое же значение, что и метка на экранном гиде. (Обращайтесь к стр. 30)

Список функций

Чтобы выбрать установки, пункты которых приведены в списке ниже без описания их операции, нажмите ▲ или ▼ для выбора пункта, а затем нажмите [ENTER].

<p>Time</p> <p>Выбор дисплея времени</p>	<p>Изменяет информацию о времени в дисплейном окне и в строке состояния. Каждый раз, когда Вы нажимаете [ENTER], отображение в строке меню изменяется.</p> <p>DVD VIDEO (управление во время воспроизведения)</p> <p>TOTAL : Истекшее время воспроизведения текущего заголовка.</p> <p>T.REM : Оставшееся время текущего заголовка.</p> <p>Time : Истекшее время воспроизведения текущей главы.</p> <p>REM : Оставшееся время текущей главы.</p> <p>CD (управление во время воспроизведения)/VCD/SVCD</p> <p>Time : Истекшее время воспроизведения текущей дорожки.</p> <p>REM : Оставшееся время текущей дорожки.</p> <p>TOTAL : Истекшее время воспроизведения диска.</p> <p>T.REM : Оставшееся время диска.</p>
<p>OFF</p> <p>Режим повтора</p>	<p>Обращайтесь к стр. 36. (Для повторного воспроизведения фрагмента A-B обращайтесь к стр. 39.)</p>
<p>↵ ▶</p> <p>Поиск по времени</p>	<p>Обращайтесь к стр. 39.</p>
<p>CHAP.▶</p> <p>Поиск по главам</p>	<p>DVD VIDEO (поиск по главам)</p> <p>Выбирает главу. Нажимайте цифровые кнопки, чтобы ввести номер главы, и нажмите [ENTER].</p> <p>Примеры:</p> <p>5 : [5]</p> <p>24 : [≧10] → [2] → [4]</p>
<p>1/3</p> <p>Язык озвучивания</p>	<p>DVD VIDEO/VCD/SVCD/DivX</p> <p>Обращайтесь к стр. 33.</p>
<p>1/5</p> <p>Язык субтитров</p>	<p>DVD VIDEO/SVCD/DivX</p> <p>Обращайтесь к стр. 33.</p>
<p>1/3</p> <p>Угол просмотра</p>	<p>DVD VIDEO</p> <p>Обращайтесь к стр. 33.</p>

Повторное воспроизведение определенного фрагмента (Повторное воспроизведение фрагмента A-B)

DVD VIDEO **CD** **VCD SVCD** (PBC выключена)

Вы можете повторно воспроизводить нужный фрагмент, определив начальную точку (A) и конечную точку (B).

■ Когда воспроизводится диск

1 Нажмите дважды [ON SCREEN].

- Появится строка меню . (Обращайтесь к стр. 38)

2 Нажмите ◀ или ▶ для выбора

OFF .

3 Нажмите [ENTER].

4 Нажмите ▲ или ▼ для выбора “A-B”



5 Нажмите [ENTER] в начальной точке фрагмента, который Вы хотите повторить (определение точки A).

- Пиктограмма в строке меню имеет вид

A- .

6 Нажмите [ENTER] в конечной точке фрагмента, который Вы хотите повторить (определение точки B).

- Пиктограмма в строке меню имеет вид

A-B .

- В дисплейном окне горят “C” и “A-B”, и повторно воспроизводится фрагмент между точками A и B.

Отмена повторного воспроизведения фрагмента A-B

Существует 2 способа.

- Нажмите **■**.
- Выберите OFF . (Выберите A-B и нажмите дважды [ENTER].)

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете использовать повторное воспроизведение фрагмента A-B только в пределах того же самого заголовка или дорожки.
- Вы не можете использовать повторное воспроизведение фрагмента A-B во время программного воспроизведения, произвольного воспроизведения или повторного воспроизведения.

Указание времени (Поиск по времени)

DVD VIDEO **CD** **VCD SVCD** (PBC выключена)

■ Когда воспроизводится диск

1 Нажмите дважды [ON SCREEN].

- Появится строка меню . (Обращайтесь к стр. 38.)

2 Нажмите ◀ или ▶ для выбора

.

3 Нажмите [ENTER].



4 Введите время, используя цифровые кнопки.

Пример:

Когда Вы хотите воспроизвести DVD VIDEO с позиции (0 часов) 23 минуты 45 секунд, нажимайте цифровые кнопки в следующем порядке [0], [2], [3], [4] и [5].

- Вы можете пропустить ввод установки минут и секунд.
- Если введено неправильное значение, нажмите ◀, чтобы удалить значение, и введите значение еще раз.

5 Нажмите [ENTER].

- Чтобы выключить строку меню, нажмите [ON SCREEN].

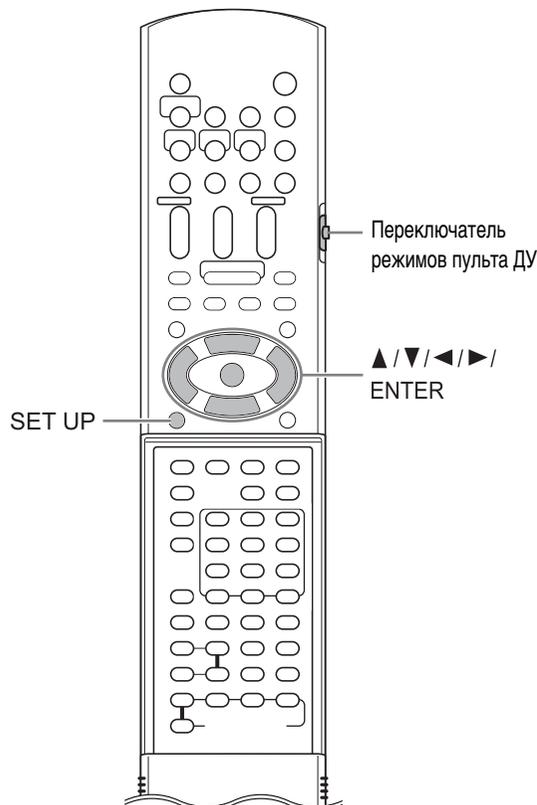
ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта функция не работает во время программного воспроизведения или произвольного воспроизведения.
- Для CD Вы всегда можете использовать эту функцию.
- Поиск по времени для DVD VIDEO осуществляется с начала заголовка.
- Поиск по времени для VCD, SVCD и CD осуществляется следующим образом:
 - Когда диск остановлен, поиск по времени осуществляется с начала диска.
 - Когда диск воспроизводится, поиск по времени осуществляется в пределах воспроизводимой в настоящее время дорожки.

Изменение начальных установок с помощью экрана предпочтений

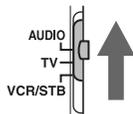


Вы можете изменить начальные установки основного блока с помощью экрана предпочтений в соответствии со средой, в которой используется основной блок.



ВНИМАНИЕ

- Передвиньте переключатель режимов пульта ДУ на [AUDIO].



ПРИМЕЧАНИЕ

- На широкоэкранном телевизоре верхняя и нижняя части экрана предпочтений могут не отображаться. Подрегулируйте размер изображения на телевизоре.

Основные операции

- Когда диск/файл остановлен или диск не загружен (в дисплейном окне отображается "NO DISC")

1 Нажмите [SET UP].

- На экране телевизора появится экран предпочтений.

Пример:



2 Используйте ▲, ▼, ◀, ▶ и [ENTER] для управления экраном предпочтений.

- Выполняйте операции, следуя описанию на экране телевизора.

ЯЗЫК

Пункты	Содержание
МЕНЮ ЯЗЫКОВ	Выберите язык для экрана меню DVD VIDEO.
ЯЗЫК ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ	Выберите язык озвучивания для DVD VIDEO.
СУБТИТРЫ	Выберите язык субтитров для DVD VIDEO.
ЯЗЫК НА ЭКРАНЕ	Выберите язык, отображаемый на экране предпочтений.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если выбранный язык не записан на диске/файле, отображается оптимальный язык, установленный для диска/файла.
- Относительно кодов языков, таких как "AA", обращайтесь к разделу "Коды языков" на стр. 43.


ИЗОБРАЖЕНИЕ

Пункты	Содержание (<input type="checkbox"/> : начальная установка)
ТИП МОНИТОРА	<p>Выберите способ отображения, подходящий для Вашего телевизора.</p> <p>4 : 3 PAN SCAN : Для телевизора с обычным соотношением сторон 4:3. Когда на вход подается широкоформатное изображение, левый и правый края изображения не показаны на экране. (Если диск/файл не совместим с Pan Scan, изображение будет показано с соотношением сторон в стиле почтового ящика.)</p>  <p>4 : 3 Почтовый ящик : Для телевизора с обычным соотношением сторон 4:3. Когда на вход подается широкоформатное изображение, вверху и внизу экрана появляются черные полосы.</p>  <p>16 : 9 : Для обычного широкоэкранный телевизора.</p> 
ИСТОЧНИК ИЗОБРАЖЕНИЯ	<p>Выберите пункт, подходящий для видеоисточника.</p> <p>АВТО : Тип видеоисточника (видео или фильм) выбирается автоматически.</p> <p>ФИЛЬМ: Для просмотра фильма или видео, записанного с помощью метода построчного сканирования.</p> <p>ВИДЕО (АКТИВНЫЙ): Подходит для воспроизведения видео со множеством действий.</p> <p>ВИДЕО (ОБЫЧНЫЙ): Подходит для воспроизведения спокойного видео.</p>

Пункты	Содержание (<input type="checkbox"/> : начальная установка)
ЗАЩИТА ЭКРАНА	<p>Вы можете установить ВКЛЮЧЕНО или ВЫКЛЮЧЕНО для защиты экрана. Защита экрана активизируется, когда в течение приблизительно 5 минут с момента последнего отображения неподвижного изображения никакие операции не выполняются.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> Эта функция не работает, когда видеосигнал выводится системой через разъем [HDMI].
ТИП ФАЙЛА	<p>Когда на диск или подсоединенное запоминающее устройство USB записаны файлы разных типов, перед воспроизведением выберите тип файла.</p> <p>АУДИО : Для файлов MP3/WMA/WAV.</p> <p>НЕПОДВИЖ. КАРТИНКА: Для файлов JPEG.</p> <p>ВИДЕО: Для файлов ASF/DivX/MPEG1/MPEG2.</p>
ЦВЕТ HDMI DVI	<p>Вы можете выбрать установки для появления изображения (качество изображения, интенсивность цвета и затухание черного цвета) на телевизоре, подсоединенном к разъему [HDMI].</p> <p>СТАНДАРТ : Для нормального использования.</p> <p>УСИЛЕНИЕ : Основной блок автоматически регулирует появление изображения.</p>
HDMI ВЫКЛ	<p>Вы можете выбрать тип видео сигнала, выводящегося с разъема [HDMI].</p> <p>АВТО : Для нормального использования. Основной блок автоматически выбирает тип выводимого видео сигнала в соответствии с телевизором, подсоединенным к разъему [HDMI].</p> <p>RGB : Выберите этот пункт, если на телевизоре с установкой "АВТО" не появляется изображение. Тип выводимого видеосигнала устанавливается на сигнал RGB.</p>

 АУДИО

Пункты	Содержание (<input type="checkbox"/> : начальная установка)
ЦИФРОВОЙ АУДИО ВЫХОД	<p>Выберите тип выходного сигнала, подходящий для оборудования, подсоединенного к разъему [LINE-DIGITAL OUT]. Обратитесь к разделу “Список взаимозависимостей пунктов предпочтений ЦИФРОВОЙ АУДИО ВЫХОД и выходного сигнала” на стр. 43.</p> <p>ТОЛЬКО РСМ : Оборудование, относящееся только к линейной ИКМ.</p> <p>ЦИФРОВОЙ DOLBY/PCM : Декодер Dolby Digital или оборудование, имеющее такую же функцию.</p> <p>ПОТОК/PCM : Декодер DTS/Dolby Digital или оборудование, имеющее такую же функцию.</p>
СМЕШЕНИЕ	<p>Выберите сигнал, подходящий для оборудования, подсоединенного к разъему [LINE-DIGITAL OUT]. Установите “СМЕШЕНИЕ”, только когда “ЦИФРОВОЙ АУДИО ВЫХОД” установлено на “ТОЛЬКО РСМ”.</p> <p>DOLBY SURROUND : Оборудование со встроенным декодером Dolby Pro Logic.</p> <p>СТЕРЕО : Обычное аудиооборудование.</p>
СЖАТИЕ ДИН. ДИАПАЗОНА	<p>Для исправления различия между высокой громкостью и низкой громкостью при воспроизведении на низком уровне громкости (только для DVD, записанных с Dolby Digital).</p> <p>ШИРОКИЙ ДИАПАЗОН : Для наслаждения оригинальным полным динамическим диапазоном окружающего звучания без эффектов.</p> <p>ОБЫЧНЫЙ : Для нормального использования. Окружающее звучание сжимается до определенного уровня.</p>
HDMI AUDIO ВЫКЛ	<p>Вы можете выбрать, выводится или нет аудио сигнал с разъема [HDMI].</p> <p>ВКЛЮЧЕНО : Выводится аудио сигнал с [HDMI].</p> <p>ВЫКЛЮЧЕНО : Не выводится аудио сигнал с [HDMI].</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Когда пункт “HDMI AUDIO ВЫКЛ” установлен в положение “ВКЛЮЧЕНО”, то, в зависимости от подсоединенного телевизора, через кабель HDMI могут выводиться только сигналы PCM.

 ДРУГИЕ

Пункты	Содержание (<input type="checkbox"/> : начальная установка)
ВОЗОБНОВЛЕНИЕ	Выберите ВКЛЮЧЕНО или ВЫКЛЮЧЕНО . (Обращайтесь к стр. 30)
ГИД ПО ЭКРАНУ	Выберите ВКЛЮЧЕНО или ВЫКЛЮЧЕНО . (Обращайтесь к стр. 30.)
DivX РЕГИСТРАЦИЯ	<p>Основной блок имеет собственный регистрационный код. При необходимости Вы можете подтвердить регистрационный код. Как только Вы воспроизвели диск/файл, на котором записан регистрационный код, регистрационный код основного блока перезаписывается с целью защиты авторских прав.</p>
ПАРАМЕТРЫ СЕТИ	<p>Для пользователей DD-8/DD-3: Относительно подробностей о сетевых функциях обращайтесь к отдельной инструкции по эксплуатации.</p> <p>Для пользователей DD-1: Этот пункт в настоящее время не используется.</p>

Список взаимозависимостей пунктов предпочтений ЦИФРОВОЙ АУДИО ВЫХОД и выходного сигнала

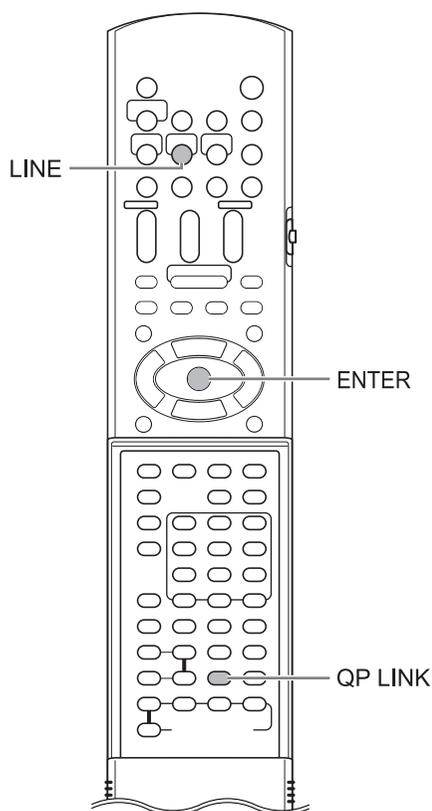
Доступный для воспроизведения диск/файл	Предпочтение ЦИФРОВОЙ АУДИО ВЫХОД		
	ПОТОК/PCM	ЦИФРОВОЙ DOLBY/PCM	ТОЛЬКО PCM
48 кГц, 16/20/24 бит DVD VIDEO с линейной ИКМ 96 кГц DVD VIDEO с линейной ИКМ	48 кГц, 16 бит стерео линейная ИКМ		
DTS DVD VIDEO	Поток битов DTS	48 кГц, 16 бит стерео линейная ИКМ	
ЦИФРОВОЙ DOLBY DVD VIDEO	Поток битов ЦИФРОВОЙ DOLBY		48 кГц, 16 бит стерео линейная ИКМ
CD/VCD/SVCD	44,1 кГц, 16 бит стерео линейная ИКМ 48 кГц, 16 бит линейная ИКМ		
DTS CD	Поток битов DTS	44,1 кГц, 16 бит линейная ИКМ	
Файл MP3/WMA/DivX	32/44,1/48кГц, 16 бит линейная ИКМ		

ПРИМЕЧАНИЕ

- Среди DVD VIDEO без защиты от копирования могут быть некоторые DVD VIDEO, которые выводят 20- или 24-битовые сигналы через разъем [LINE-DIGITAL OUT].

Коды языков

Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык
AA	Афар	GD	Шотландский	MI	Маори	SM	Самоа
AB	Абхазский	GL	Галисийский	MK	Македонский	SN	Шона
AF	Африкаанс	GN	Гуарани	ML	Малайский	SO	Сомали
AM	Амехарик	GU	Гужурати	MN	Монгольский	SQ	Албанский
AR	Арабский	HA	Хауса	MO	Молдавский	SR	Сербский
AS	Ассамский	HI	Хинди	MR	Маратхи	SS	Сисвати
AY	Аймара	HR	Хорватский	MS	Малайский (MAV)	ST	Сесото
AZ	Азербайджанский	HU	Венгерский	MT	Мальтийский	SU	Сунданес
BA	Башкирский	HY	Армянский	MY	Бирманский	SV	Шведский
BE	Белорусский	IA	Интерлигва	NA	Науру	SW	Суахили
BG	Болгарский	IE	Интерлигва	NE	Непали	TA	Тамильский
BH	Бихарский	IK	Инуиак	NL	Голландский	TE	Телугу
BI	Бислам	IN	Индонезийский	NO	Норвежский	TG	Таджикский
BN	Бенгальский, Бангла	IS	Исландский	OC	Провансальский	TH	Тайский
BO	Тибетский	IW	Иврит	OM	(Афан) Оромо	TI	Тигриния
BR	Бретонский	JI	Идиш	OR	Орийя	TK	Туркменский
CA	Каталонский	JW	Яванский	PA	Пенджаби	TL	Тагалог
CO	Корсиканский	KA	Грузинский	PL	Польский	TN	Сествана
CS	Чешский	KK	Казахский	PS	Пашто, Пушту	TO	Тонга
CY	Уэльский	KL	Гренландский	PT	Португальский	TR	Турецкий
DA	Датский	KM	Камбоджийский	QU	Кечуа	TS	Тсонга
DZ	Бутанский	KN	Каннада	RM	Ретороманский	TT	Татарский
EL	Греческий	KO	Корейский (КОР)	RN	Курунди	TW	Тви
EO	Эсперанто	KS	Кашмирский	RO	Румынский	UK	Украинский
ET	Эстонский	KU	Курдский	RW	Руанда	UR	Урду
EU	Баскский	KY	Киргизский	SA	Санскрит	UZ	Узбекский
FA	Персидский	LA	Латинский	SD	Синдхи	VI	Вьетнамский
FI	Финский	LN	Лингалу	SG	Сангхо	VO	Волапюк
FJ	Фиджи	LO	Лаосский	SH	Сербохорватский	WO	Волоф
FO	Фарерский	LT	Литовский	SI	Сингальский	XH	Кхоса
FY	Фризский	LV	Латвийский	SK	Словацкий	YO	Йоруба
GA	Ирландский	MG	Малагасийский	SL	Словенский	ZU	Зулу



Выбор других устройств в качестве источника

1 Нажмите [LINE].

- Каждый раз, когда Вы нажимаете [LINE], отображение в дисплейном окне изменяется следующим образом.
 - Выберите "LINE 1" для оборудования, подсоединенного к разъему [LINE IN 1].
 - Выберите "LINE 2" для оборудования, подсоединенного к разъему [LINE IN 2].
 - Выберите "TV SOUND" для телевизора, подсоединенного к разъему [AV].
 - Выберите "LINE-DIGITAL" для цифрового аудио оборудования, подсоединенного к разъему [LINE-DIGITAL IN].
- Вы можете также выбрать в качестве источника устройство повторным нажатием [SOURCE] на основной блоке.

2 Начните воспроизведение на подсоединенном устройстве.

- Обращайтесь также к инструкции по эксплуатации подсоединенного устройства.

3 Подрегулируйте громкость и выполните другие необходимые настройки.

- Обращайтесь к разделу "Основные операции" на стр. 17.

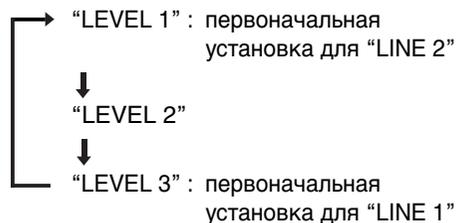
Выбор коэффициента усиления сигнала

Вы можете выбрать коэффициент усиления сигнала с разъемов [LINE IN 1] и [LINE IN 2]. Для нормального функционирования используйте первоначальные установки. Если звук слишком тихий или слишком громкий, измените установки.

1 Нажимайте повторно [LINE] для выбора "LINE 1" или "LINE 2" в дисплейном окне.

2 Нажмите [ENTER].

- Каждый раз, когда Вы удерживаете [ENTER], отображение изменяется следующим образом.



- Коэффициент усиления сигнала увеличивается в последовательности "LEVEL 1", "LEVEL 2" и "LEVEL 3".

ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете выбрать коэффициент усиления сигнала соответственно для "LINE 1" и "LINE 2".

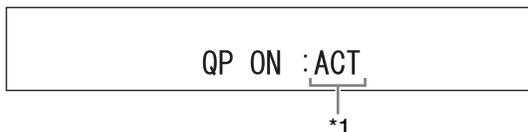
QP LINK

Когда Вы начинаете аналоговое воспроизведение портативного цифрового аудиоплеера, подсоединенного к разъему [LINE IN 1], при выключенном основном блоке или при другом выбранном источнике, основной блок автоматически включается, и источник изменяется на подсоединенный портативный цифровой аудиоплеер. Эта функция называется функцией быстрой портативной связи (QP LINK).

Активизация QP LINK

Нажимайте повторно [QP LINK], чтобы выбрать в дисплейном окне “QP ON”:

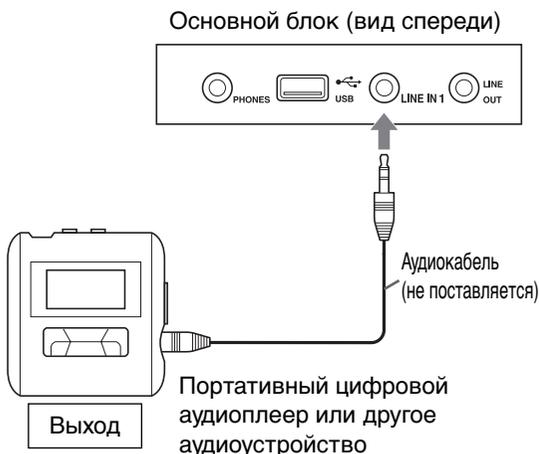
- Для отмены QP LINK, выберите “QP OFF”.
- Вы можете установить QP LINK как при включенном, так и при выключенном основном блоке.



Использование QP LINK

■ Когда выбрано “QP ON”

1 Подсоедините портативный цифровой аудиоплеер к разъему [LINE IN 1], используя аудиокабель.



2 Начните воспроизведение на портативном цифровом аудиоплеере.

- Если основной блок выключен, основной блок автоматически включится.
- Автоматически выбирается источник с портативного цифрового аудиоплеера, отображается “LINE 1” и выводится звук.



ПРИМЕЧАНИЕ

*1 Когда отображается “QP ON”, также отображается “:ACT” или “:NO ACT”, чтобы показать статус QP LINK. (В соответствии со статусом основного блока “:ACT” и “:NO ACT” изменяются автоматически.)

- “QP ON :ACT” отображается, когда QP LINK активизировано и доступно.
- “QP ON :ACT” отображается, когда QP LINK активизировано, но не доступно. Однократное нажатие [QP LINK] можно использовать для подтверждения статуса QP LINK.

Выбор чувствительности для QP LINK

Если чувствительность входного аудиосигнала слишком высокая, QP LINK может активизироваться даже тогда, когда на портативном цифровом аудиоплеере нет воспроизведения. В это время Вы можете выбрать более низкую чувствительность.

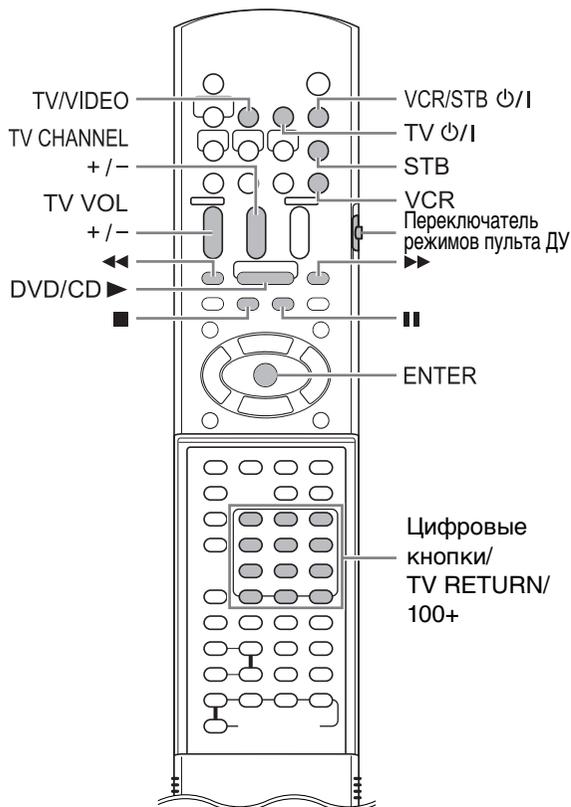
Удерживайте [QP LINK].

- Каждый раз, когда Вы удерживаете [QP LINK], отображение в дисплейном окне изменяется следующим образом.
 - “QP: LEVEL1” для нормального использования (первоначальная установка)
 - “QP: LEVEL2” для более низкой чувствительности.



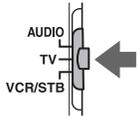
Управление другими устройствами с использованием пульта ДУ

Вы можете управлять Вашим телевизором, видеокассетным магнитофоном (ВКМ) и телевизионной абонентской приставкой (ТАП), используя пульт ДУ этой системы.



Управление телевизором с использованием пульта ДУ

Установка кода производителя

- 1 Передвиньте переключатель режимов пульта ДУ на [TV].**

- 2 Удерживайте [TV \odot/I].**
 - Удерживайте [TV \odot/I] до тех пор, пока Вы не закончите действия пункта 4.
- 3 Нажмите [ENTER] и высвободите.**
- 4 Нажмите цифровые кнопки, чтобы ввести код производителя .**

Примеры:

Для телевизора Hitachi: Нажмите [0], а затем [7].
 Для телевизора Toshiba: Нажмите [2], а затем [9].
 Если производитель Вашего телевизора имеет два кода или более, выбирайте коды производителя по порядку и определите тот, который правильно управляет телевизором и пультом ДУ.

Производитель	Код	Производитель	Код
JVC	01	Nordmende	13, 14, 18, 26, 27, 28
Akai	02, 05	Okano	09
Blaupunkt	03	Orion	15
Daewoo	10, 31, 32	Panasonic	16, 17
Fenner	04, 31, 32	Philips	10
Fisher	05	Saba	13, 14, 18, 26, 27, 28
Grundig	06	Samsung	10, 19, 32, 35, 36, 37, 38
Hitachi	07, 08	Sanyo	05
Inno-Hit	09	SEG	15
Irradio	02, 05	Schneider	02, 05
Loewe	10	Sharp	20, 39, 40
Magnavox	10	Sony	21, 22, 23, 24, 25
Mitsubishi	11, 33	Telefunken	13, 14, 18, 26, 27, 28
Miver	03	Thomson	13, 14, 18, 26, 27, 28
Nokia	12, 34	Toshiba	29

(Продолжение на следующей странице)

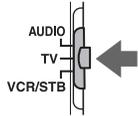
5 Высвободите [TV \odot /I].

ПРИМЕЧАНИЕ

- Коды производителя могут быть изменены без уведомления. Возможно Вы не сможете управлять телевизором, изготовленным производителем.
- После замены батареек пульта ДУ снова установите код производителя.

Использование пульта ДУ для управления телевизором

Управляйте пультом ДУ, направляя его на телевизор.

Кнопка пульта ДУ	Использование	
[TV \odot /I]	Включает/выключает телевизор.	
[TV/VIDEO]	Переключает между входом телевизора и видео входом.	
[TV CHANNEL +/-]	Изменяет каналы.	
[TV VOL +/-]	Регулирует громкость.	
Цифровые кнопки (1-9, 0, 100+)	Заранее передвиньте переключатель режимов пульта ДУ на [TV].	Выбирает каналы.
[TV RETURN]		Переключает между ранее выбранным каналом и текущим каналом.

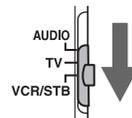
ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда переключатель режима пульта ДУ передвинут на [TV], некоторые кнопки могут не работать.

Управление ВКМ/ТАП с использованием пульта ДУ

Установка кода производителя

1 Передвиньте переключатель режимов пульта ДУ на [VCR/STB].



2 Нажмите [VCR] или [STB].

3 Удерживайте [VCR/STB \odot /I].

- Удерживайте [VCR/STB \odot /I] до тех пор, пока Вы не закончите действия пункта 5.

4 Нажмите [ENTER] и высвободите.

5 Нажмите цифровые кнопки, чтобы ввести код производителя .

Коды производителя для ВКМ

Примеры:

Для ВКМ Hitachi: Нажмите [0], а затем [8].

Для ВКМ Toshiba: Нажмите [3], а затем [3].

Если производитель Вашего ВКМ имеет два кода или более, выбирайте коды производителя по порядку и определите тот, который правильно управляет ВКМ и пультом ДУ.

Производитель	Код	Производитель	Код
JVC	01	Nokia	16
Aiwa	02, 20	Nordmende	17, 18, 19, 31
Bell+Howell	03, 16	Orion	20
Blaupunkt	04	Panasonic	21
CGM	03, 05, 16	Philips	05, 22
Daewoo	34	Phonola	05
DIGITAL	05	Saba	17, 18, 19, 23, 31
Fisher	03, 16	Samsung	24, 25
G.E.	06	Sanyo	03, 16
Grundig	07	Sharp	26, 27
Hitachi	08, 09	Siemens	07
Loewe	05, 10, 11	Sony	28, 29, 30, 35
Magnavox	04, 05	Telefunken	17, 18, 19, 31, 32
Mitsubishi	12, 13, 14, 15	Toshiba	33

Коды производителя для ТАП

Примеры:

Для ТАП Amstrad: Нажмите [0], а затем [3].

Для ТАП Triax: Нажмите [3], а затем [0].

Если производитель Вашего ТАП имеет два кода или более, выбирайте коды производителя по порядку и определите тот, который правильно управляет ТАП и пультом ДУ.

Производитель	Код	Производитель	Код
JVC	01, 02	Mascom	32
Amstrad	03, 04, 05, 06, 31	Maspro	13
BT	01	Nokia	24, 26, 33
Canal+	20	Pace	10, 25, 31
Canal Satellite	20	Panasonic	15
D-Box	24	Philips	09, 23
Echostar	17, 18, 19, 21	RFT	12
Finlux	11	Saba	35
Force	28	Sagem	22, 29
Galaxis	27	Salora	11
Grundig	07, 08	Selector	29
Hirschmann	07, 17, 37	Skymaster	12, 36
ITT Nokia	11	Thomson	35
Jerrold	16	TPS	22
Kathrein	13, 14, 34	Triax	30
Luxor	11	Wisi	07

6 Высвободите [VCR/STB \odot /I].

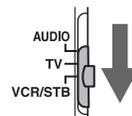
ПРИМЕЧАНИЕ

- Коды производителя могут быть изменены без уведомления. Возможно Вы не сможете управлять ВКМ/ТАП, изготовленным производителем.
- После замены батареек пульта ДУ снова установите код производителя.

Использование пульта ДУ для управления ВКМ/ТАП

Перед управлением ВКМ/ТАП, выберите режим пульта ДУ для ВКМ/ТАП.

- 1 Передвиньте переключатель режимов пульта ДУ на [VCR/STB].**



- 2 Нажмите [VCR] или [STB].**

Управляйте пультом ДУ, направляя его на ВКМ/ТАП.

Кнопки пульта ДУ, предназначенные для управления ВКМ

Кнопки пульта ДУ	Использование
[VCR/STB \odot /I]	Включает/выключает ВКМ.
[VCR]	Выбирает вход ВКМ.
[TV CHANNEL +/-]	Изменяет каналы.
Цифровые кнопки (1-10, 0, \geq 10)	Выбирает каналы.
[DVD/CD \blacktriangleright]	Начинает воспроизведение.
\blacksquare	Останавливает воспроизведение.
	Выполняет паузу воспроизведения.
\blacktriangleright	Выполняет быструю перемотку ленты в прямом направлении.
\blacktriangleleft	Выполняет быструю перемотку ленты в обратном направлении.

Кнопки пульта ДУ, предназначенные для управления ТАП

Кнопки пульта ДУ	Использование
[VCR/STB \odot /I]	Включает/выключает ТАП.
[STB]	Выбирает вход ТАП.
[TV CHANNEL +/-]	Изменяет каналы.
Цифровые кнопки (1-9, 0, \geq 10)	Выбирает каналы.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда переключатель режима пульта ДУ передвинут на [VCR/STB], некоторые кнопки могут не работать.

Места, подходящие для размещения основного блока

Чтобы уменьшить затраты на обслуживание и поддержание высокого качества этой системы, не размещайте основной блок в следующих местах:

- В местах, подверженных воздействию высокой влажности, или достаточно пыльных
- На неровной или неустойчивой поверхности
- Вблизи источников тепла
- Вблизи компьютера, флуоресцентных ламп или других электрических приборов
- В небольшом помещении с недостаточной вентиляцией
- В местах, подверженных воздействию прямого солнечного света
- В местах, подверженных воздействию чрезмерного холода
- В местах, подверженных воздействию сильной вибрации
- Вблизи телевизора, других усилителей или тюнеров
- Вблизи источников электромагнитного излучения

■ ВНИМАНИЕ

- Рабочая температура системы находится в пределах от 5°C до 35°C. Использование при температурах вне этого диапазона может привести к неисправности или повреждению системы.

Конденсация

При следующих условиях вследствие конденсации, образовавшейся на линзах основного блока, Вы возможно не сможете правильно использовать эту систему.

- Когда Вы только начали обогревать Вашу комнату с помощью кондиционера.
- Когда Вы разместили основной блок в области повышенной влажности
- Если Вы внезапно переместили основной блок из холодного места в теплое место

Если образовалась конденсация, оставьте основной блок включенным, подождите приблизительно 1 или 2 часа, а затем управляйте основным блоком.

Очищение основного блока

Когда рабочая панель станет грязной, очистите ее с помощью мягкой сухой ткани. Если рабочая панель очень грязная, протрите ее тканью, смоченной в небольшом количестве нейтрального моющего средства, а затем вытрите насухо мягкой сухой тканью.

■ ВНИМАНИЕ

- Не протирайте рабочую панель растворителями, бензином или другими химическими веществами. Не распыляйте инсектициды на рабочую панель. Это может привести к обесцвечиванию и повреждению поверхности.

Лицензионные соглашения и торговые марки

- Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. “Dolby” и символ сдвоенной буквы D являются торговыми марками Dolby Laboratories.
- “DTS” и “DTS Digital Surround” являются зарегистрированными торговыми марками Digital Theater Systems, Inc.
- Это изделие включает технологию защиты авторских прав, которая защищена по методу заявок определенных патентов США и других прав интеллектуальной собственности, являющихся собственностью Macrovision Corporation и других владельцев авторских прав. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть одобрено Macrovision Corporation, и она предназначена для домашнего использования и другого ограниченного использования для просмотра, если только иное не одобрено Macrovision Corporation. Запрещается копирование технологии и демонтаж изделия.
- DVD Logo является зарегистрированной торговой маркой DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Изделие, официально сертифицированное DivX®
- Воспроизводит все версии DivX® видео (включая DivX® 6) со стандартным воспроизведением DivX® медиа файлов.
- DivX, сертифицированные DivX и соответствующие логотипы являются торговыми марками DivX, Inc. и используются по лицензии.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC.
- HDCP является сокращением от “High-Bandwidth Digital Content Protection”, и является технологией защиты от копирования повышенной надежности, лицензированной Digital Content Protection, LLC.

Примечания относительно обращения

Важные предостережения

Установка системы

- Выберите ровное сухое место с не слишком высокой и не слишком низкой температурой между 5°C и 35°C.
- Оставьте достаточное расстояние между системой и телевизором.
- Не используйте систему в месте, подверженном воздействию вибрации.

Сетевой шнур

- Не берите сетевой шнур влажными руками!
- Когда сетевой шнур подсоединен к сетевой розетке, всегда потребляется небольшое количество энергии.
- При отключении сетевого шнура от сетевой розетки всегда тяните за вилку, а не за сетевой шнур.

Для предотвращения возникновения неисправностей в системе

- Внутри нет элементов, требующих обслуживания пользователем. Если происходит что-либо неправильное, отключите сетевой шнур и проконсультируйтесь с Вашим дилером.
- Не помещайте никакие металлические предметы внутрь системы.

Примечание относительно законов о защите авторских прав

Перед выполнением записи с CD ознакомьтесь с законами о защите авторских прав в Вашей стране. Запись материалов, защищенных авторским правом, может нарушать законы о защите авторских прав.

Меры безопасности

Избегайте влаги, воды и пыли

Не располагайте систему во влажных или пыльных местах.

Избегайте высоких температур

Не подвергайте систему воздействию прямых солнечных лучей и не располагайте ее вблизи источников тепла.

Когда Вы отсутствуете

Когда Вы отсутствуете в течение длительного периода времени из-за путешествия или по другим причинам, отсоедините вилку сетевого шнура от сетевой розетки.

Не блокируйте вентиляционные отверстия

Блокирование вентиляционных отверстий может повредить систему.

Уход за корпусом

При очистке системы используйте мягкую ткань и следуйте соответствующим инструкциям по использованию химически обработанной ткани. Не используйте бензин, разбавители и другие органические растворители, включая дезинфицирующие средства. Они могут привести к деформации или обесцвечиванию.

Если внутрь системы попадет вода

Выключите систему и отсоедините вилку сетевого шнура от сетевой розетки, а затем обратитесь в магазин, в котором Вы совершили покупку. Использование системы в таком состоянии может привести к пожару или поражению электрическим током.

-
- Это изделие включает технологию защиты авторских прав, которая защищена по методу заявок определенных патентов США и других прав интеллектуальной собственности, являющихся собственностью Macrovision Corporation и других владельцев авторских прав. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть одобрено Macrovision Corporation, и она предназначена для домашнего использования и другого ограниченного использования для просмотра, если только иное не одобрено Macrovision Corporation. Запрещается копирование технологии и демонтаж изделия.

Примечания относительно дисков/файлов

Доступные для воспроизведения типы дисков/файлов

Доступные для воспроизведения диски *1	DVD VIDEO, VCD, SVCD, CD, CD-R, CD-RW, DVD-R, DVD-RW, +R, +RW
Доступные для воспроизведения файлы, записанные на диск *1, *2	MP3, WMA, WAV, JPEG, ASF, DivX, MPEG1, MPEG2
Доступные для воспроизведения файлы, записанные на запоминающее устройство USB *3	
Доступные для воспроизведения файлы, сохраненные на компьютере (Только для DD-8 и DD-3)	Относительно подробностей о сетевых функциях обращайтесь к отдельной инструкции по эксплуатации.

• Некоторые типы могут быть недоступны для воспроизведения, даже если они приведены в списке выше.

- *1 Перед воспроизведением диски должны пройти окончательную обработку.
- *2 Для файлов, записанных на DVD-R/DVD-RW, диск должен быть отформатирован с помощью UDF Bridge.
- *3 Эта система может не распознавать некоторые запоминающие устройства USB. Эта система не может воспроизводить файлы, объем данных которых превышает 2 гигабайта, и файлы, скорость передачи данных которых превышает 2 Мбит/с.

Возможно воспроизводить диски +R/+RW (только DVD Video Format), прошедшие окончательную обработку. Когда загружен диск +R/+RW, на передней дисплейной панели горит "DVD".

Некоторые диски невозможно воспроизводить из-за характеристик диска, условий записи, либо повреждений или пятен на них.

Со следующих дисков может воспроизводиться только звук:

MIX-MODE CD CD-G
CD-EXTRA CD TEXT

Региональный код DVD VIDEO

DVD VIDEO плееры и диски DVD VIDEO имеют свои собственные номера региональных кодов. Эта система может воспроизводить диски DVD VIDEO, номер регионального кода которых включает региональный код системы, указанный на задней панели.

Примеры:



Если загружен DVD VIDEO с неправильным номером регионального кода, на экране телевизора появляется "ОШИБКА В КОДЕ РЕГИОНА", и воспроизведение не сможет начаться.

- Для некоторых DVD VIDEO, VCD, SVCD или файлов DivX действительное функционирование может отличаться от описанного в этом руководстве. Это происходит из-за программирования диска/файла и структуры диска/файла, а не из-за неисправности системы.

Эта система разработана для использования со стандартом PAL, но Вы также можете воспроизводить диски, записанные в формате NTSC. Когда Вы воспроизводите диски, записанные в формате NTSC на основном блоке, подсоединенном к телевизору, используя кабель HDMI или компонентный видео кабель, изображение может искажаться. Чтобы предотвратить искажение изображения, используйте кабель SCART. (Относительно подсоединения кабеля SCART обращайтесь к стр. 12.)

Диски, недоступные для воспроизведения

- Следующие диски не могут воспроизводиться:
- DVD-ROM (за исключением формата MP3/WMA/JPEG/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2), DVD-RAM, CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), Photo CD, SACD и т.д.
- Воспроизведение таких дисков будет создавать помехи и повредит динамики.
- Поврежденные диски и диски необычной формы (отличающиеся от 12 см или 8 см в диаметре) не могут воспроизводиться.
- JVC не гарантирует функционирование и качество звука дисков, не авторизованных CD-DA, которая является спецификацией CD.

Перед воспроизведением проверьте, что диск удовлетворяет этой спецификации CD, проверив обозначения и прочитав примечания, напечатанные на упаковке.

Доступные для воспроизведения диски/файлы MP3/WMA/WAV/JPEG/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2

- CD, записанные в формате ISO 9660, могут воспроизводиться (за исключением CD, записанных в формате “пакетной записи” (формат UDF)).
- CD, записанные в формате со многими сессиями, также могут воспроизводиться.
- Файлы с расширением “mp3”, “wma”, “wav”, “jpg”, “jpeg”, “asf”, “divx”, “div”, “avi”, “mpg” или “mpeg” (расширения со смешанными буквами верхнего и нижнего регистров также применимы) могут воспроизводиться.
- Эта система не может воспроизводить DVD, записанные в формате со многими сессиями или с несколькими границами.

Примечания относительно дисков/файлов MP3/WMA/WAV/JPEG/ASF

- В зависимости от условий записи или свойств диск может быть недоступным для воспроизведения, или его чтение может занимать продолжительное время.
- Время, необходимое для чтения, отличается в зависимости от количества групп или дорожек (файлов), записанных на диск.
- Если в имени файла для файла MP3/WMA/JPEG/ASF используется символ, отличающийся от однобитных английских символов, имя дорожки/файла будет отображаться неправильно.
- Порядок дорожек/групп, отображаемых на экране меню MP3/WMA, и порядок файлов/групп, отображаемых на экране меню JPEG, может отличаться от порядка файлов/папок, отображаемых на экране монитора компьютера.

- В случае дисков MP3/WMA, поскольку группы/дорожки воспроизводятся в алфавитном порядке, имеющийся в продаже диск MP3/WMA может воспроизводиться в порядке, отличным от указанного на прилагаемой к диску этикетке.
- Воспроизведение файла MP3/WMA, включающего неподвижное изображение, может занять продолжительное время. Истекшее время не отображается до тех пор, пока не начнется воспроизведение. Если воспроизведение началось, истекшее время может отображаться неправильно.
- Для файла MP3/WMA рекомендуется диск с частотой выборки 44,1 кГц и скоростью передачи 128 кбит/с.
- Эта система не совместима с MP3i или MP3PRO.
- Эта система может воспроизводить файлы только основного (baseline) формата JPEG, включая монохроматические файлы JPEG.
- Эта система может воспроизводить данные JPEG, снятые цифровым фотоаппаратом, удовлетворяющим стандарту DCF (Design Rule for Camera File System) (когда применяется функция цифрового фотоаппарата, такая как функция автоматического поворота изображения, данные больше не соответствуют стандарту DCF, так что изображение возможно не будет отображаться).
- Если данные были обработаны, отредактированы и восстановлены с помощью компьютерной программы редактирования изображения, данные возможно не будут отображаться.
- Эта система не может воспроизводить анимацию, такую как MOTION JPEG, неподвижные изображения (TIFF и т.д.), отличные от JPEG, или данные изображения со звуком.
- Для файлов JPEG рекомендуется разрешение 640 x 480 пикселей. Если файл записан с разрешением больше, чем 640 x 480 пикселей, изображение может занять продолжительное время. Изображение с разрешением больше, чем 8 192 x 7 680 пикселей не может быть отображено.
- Система поддерживает файлы ASF, записанные с максимальной скоростью передачи битов 384 кбит/с и декодером аудио кодирующего устройства G.726.
- Для файла WAV рекомендуется диск с частотой выборки 44,1 кГц и скоростью передачи 16 бит/с.

Примечания относительно DVD-R/DVD-RW

- Эта система не поддерживает диски, записанные в формате с несколькими границами.
- Эта система не поддерживает диски, записанные в формате DVD VR.

Примечания относительно дисков/файлов DivX

- Система поддерживает DivX 5.x, 4.x и 3.11.
- Система поддерживает файлы DivX с разрешением 720 x 480 пикселей или меньше (30 кадров в секунду) и 720 x 576 пикселей или меньше (25 кадров в секунду).
- Аудио поток должен удовлетворять MPEG1 Audio Layer-2 или MPEG Audio Layer-3 (MP3).
- Система не поддерживает GMC (Global Motion Compression).
- Файлы, закодированные в режиме чересстрочного сканирования, могут воспроизводиться неправильно.
- Воспроизведение файла DivX может занять продолжительное время. Истекшее время не отображается до тех пор, пока не начнется воспроизведение. Истекшее время может также отображаться неправильно.

Примечания относительно дисков/файлов MPEG1/MPEG2

- Структура потока дисков и файлов MPEG1/MPEG2 должна удовлетворять системе/программному потоку MPEG.
- Для наибольшего разрешения рекомендуется 720 x 576 пикселей (25 кадров в секунду)/720 x 480 пикселей (30 кадров в секунду).
- Система также поддерживает разрешение 352 x 576/480 x 576/352 x 288 пикселей (25 кадров в секунду) и 352 x 480/480 x 480/352 x 240 пикселей (30 кадров в секунду).
- Профиль и уровень должны быть MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Аудио поток должен удовлетворять MPEG1 Audio Layer-2, MPEG2 Audio Layer-2 или Dolby Digital (только MPEG2).

Предостережение для воспроизведения дисков DualDisc

Сторона диска DualDisc, отличная от DVD, не совместима со стандартом "Compact Disc Digital Audio". Поэтому не рекомендуется использовать сторону диска DualDisc, отличную от DVD, на данном устройстве.

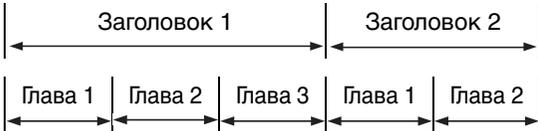
Примечания относительно файлов, записанных на запоминающем устройстве USB

- JVC не несет ответственности ни за какие потери данных на запоминающем устройстве USB во время использования этой системы.
- Эта система совместима с USB 2.0 Full-Speed.
- Дорожки, закодированные или раскодированные с использованием специального метода, не могут воспроизводиться на этой системе.
- Некоторые портативные аудио плееры несовместимы с этой системой.
- Эта система может не воспроизводить некоторые запоминающие устройства USB и не поддерживает DRM (Digital Rights Management).

Иерархическая структура данных

DVD VIDEO

DVD VIDEO состоит из “заголовков”, а каждый заголовок может быть разделен на “главы”.



VCD/SVCD/CD

VCD, SVCD и CD состоят из “дорожек”.

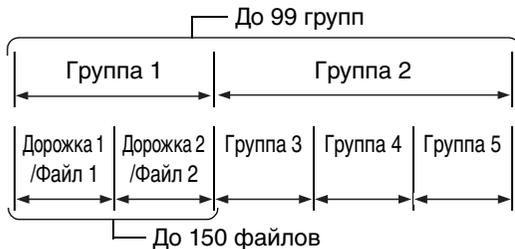
В общем случае каждая дорожка имеет собственный номер дорожки. (На некоторых дисках каждая дорожка может также затем быть разделена индексами.)



Файлы MP3/WMA/WAV/JPEG/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2

Аудио, неподвижные изображения и видео, записанные как дорожки/файлы на диске или запоминающем устройстве USB. Дорожки/файлы обычно группируются в папки. Папки могут также содержать другие папки, создавая иерархические уровни папок.

Такая система упрощает иерархическую конструкцию файла и управляет папками по “группам”.

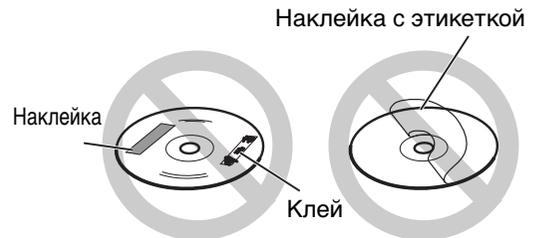


Эта система может распознавать до 4 000 дорожек/файлов на диске. Также система может распознавать до 150 дорожек/файлов на группу и до 99 групп на диске. Так как система игнорирует дорожки/файлы с номерами, превышающими 150, и группы с номерами, превышающими 99, они не могут быть воспроизведены.

Если на диске имеются любые типы файлов, отличных от файлов MP3/WMA/WAV/JPEG/ASF/DivX/MPEG1/MPEG2, такие файлы также учитываются при подсчете общего количества файлов.

Обращение с дисками

- Не используйте имеющиеся в продаже диски нестандартной формы (как, например, в виде сердца, цветка или кредитной карты и т.д.), так как они могут повредить систему.
- Не используйте диски с клейкой лентой, наклейками или клеем на них, так как это может повредить систему.
- Не сгибайте диск.



Очищение дисков

Сигнальная поверхность



Протирайте диск от центра к краям сухой тканью.

Царапины, сосредоточенные на определенном участке, могут привести к выпадению звука.

- Ни в коем случае не используйте растворители, бензин, очистители для аналоговых носителей записи или другие химические вещества.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Возможное решение	Стр. для справок
Не выводится звук/ видео.	Неправильное подключение.	Правильно подсоедините все кабели.	5
	Подсоединены головные телефоны.	Отсоедините штекер головных телефонов.	3
Не выводится звук/ видео через разъем [HDMI]. (Только для DD-8 и DD-3)	Воспроизводится диск/файл, записанный в формате, несовместимом с основным блоком/телевизором.	Проверьте доступные для воспроизведения типы дисков/ файлов.	51
	Подсоединенный телевизор несовместим с HDCP.	Подсоедините телевизор, совместимый с HDCP.	12
	Основной блок не может распознать телевизор, подсоединенный к разъему [HDMI].	Отсоедините кабель HDMI и подсоедините его еще раз.	12
	Используется кабель HDMI длиннее, чем 5 м.	Для обеспечения надежной работы и качества изображения используйте кабель HDMI длиной не более 5 м.	–
Не начинается воспроизведение диска.	Диск установлен верхней стороной вниз.	Поместите диск в лоток для дисков отпечатанной стороной, обращенной вверх.	26
	На линзах образовалась конденсация.	Оставьте основной блок включенным, подождите приблизительно 1 или 2 часа, а затем управляйте основным блоком.	49
Определенный фрагмент не может правильно воспроизводиться.	Диск поцарапан или загрязнен.	Очистите или замените диск.	54
Когда телевизор подсоединен к разъему [HDMI], изображение может быть искаженным. (Только для DD-8 и DD-3)	Несоответствующие пропорции изображения.	Подсоедините телевизор к разъему [AV] и выберите тип видеосигнала и тип выходного сигнала монитора.	12-14
Невозможно принимать радиовещание.	Не подсоединена антенна.	Подсоедините антенну.	5
Слушен жужжащий шум.	Основной блок расположен близко к телевизору, компьютеру или другому электрическому оборудованию.	Расположите основной блок подальше от телевизора, компьютера или другого электрического оборудования.	50
Лоток для дисков не выдвигается.	Если на дисплейном окне мигает "LOCKED", извлечение диска было заблокировано.	Отмените блокировку извлечения диска.	20
Вы не можете управлять пультом ДУ.	Разрядились батарейки пульта ДУ.	Замените батарейки на новые.	4
Вы не можете управлять основным блоком с использованием пульта ДУ.	Переключатель режимов пульта ДУ передвинут на [TV] или [VCR/STB].	Передвиньте переключатель режимов пульта ДУ на [AUDIO].	17
Файлы MP3, WMA, WAV, JPEG, ASF, DivX, MPEG1 или MPEG2 не могут воспроизводиться.	Загруженный диск может включать в себя файлы различных типов (MP3, WMA, WAV, JPEG, ASF, DivX, MPEG1 или MPEG2).	Выберите "ТИП ФАЙЛА". Вы можете воспроизводить только файлы, типы которых выбраны в "ТИП ФАЙЛА". Если основной блок выполняет считывание файла перед тем, как Вы выполнили установку "ТИП ФАЙЛА", выполните одно из приведенных действий после установки "ТИП ФАЙЛА" на нужный тип файла. <ul style="list-style-type: none"> • Для воспроизведения файлов на диске, загрузите диск еще раз. • Для воспроизведения файлов на запоминающем устройстве USB, отсоедините запоминающее устройство USB, а затем подсоедините его еще раз. 	41
Воспроизведение начинается неожиданно.	Возможно работает QP LINK. Это не является неисправностью.	Выберите "QP OFF".	45

Если эта система работает неправильно, несмотря на описанное выше "Возможное решение"
Многие функции этой системы контролируются микропроцессорами, которые могут быть сброшены в исходное состояние при отсоединении источника питания. Если нажатие каких-либо кнопок не приводит к нормальному функционированию, отсоедините сетевой шнур от розетки, немного подождите и снова подсоедините сетевой шнур.

Основной блок (CA-DD8/CA-DD3/CA-DD1)

Тюнер

Частота FM: 87,50 МГц - 108,00 МГц
Частота AM: 522 кГц - 1 629 кГц

Разъемы (впереди основного блока)

- Выходной аудио разъем головных телефонов x 1
Соппротивление: от 16 Ω до 1 к Ω
- Входной цифровой разъем USB x 1
- Входной аналоговый разъем x 1
Сtereo мини гнездо
- Выходной аналоговый разъем x 1
Сtereo мини гнездо

Разъемы (сзади основного блока)

- Входной оптический цифровой разъем x 1
от -23 дБм до -15 дБм
- Выходной оптический цифровой разъем x 1
от -23 дБм до -15 дБм
- Разъем системы x 1
- Выходные компонентные видео разъемы (3) x 1
Y: 1,0 Vp-p, с отрицательной синхронизацией,
75 Ω согласованное
Pb: 0,7 Vp-p, 75 Ω согласованное
Pn: 0,7 Vp-p, 75 Ω согласованное
- Входные аудио разъемы (2) x 1
500 мВ/47 к Ω
- Разъем SCART x 1
- Разъем антенны AM x 1
- Разъем антенны FM x 1
- Разъем Ethernet x 1 (недоступен для DD-1)
- Выходной разъем монитора HDMI x 1
(недоступен для DD-1)

USB

Совместимо с USB 2.0 Full-Speed

Совместимые устройства: Запоминающее устройство

Совместимая файловая система: FAT16, FAT32

Источник питания шины: Макс. 500 мА

Общее

Источник питания: переменный ток 230 В \sim ,
50 Гц

Потребляемая мощность (при работе): 25 Вт

Потребляемая мощность (в режиме ожидания):
0,5 Вт

Размеры (Ш x В x Г): 445 мм x 55 мм x 286,4 мм
(включая выступающие
части)

Вес: 3,5 кг (CA-DD8)
3,0 кг (CA-DD3/CA-DD1)

Сабвуфер для DD-8 (SP-PWDD8)

Тип: Басоотражающего типа
Магнитноэкранированного
типа

Усилитель:

- Сабвуфер: 120 Вт при 4 Ω (110 Гц,
суммарный коэффициент
гармоник 10%)
- Левый/правый динамик:
25 Вт x 2 при 3 Ω (1 кГц,
суммарный коэффициент
гармоник 10%)
- Центральный динамик окружающего звучания:
25 Вт x 2 при 3 Ω (1 кГц,
суммарный коэффициент
гармоник 10%)

Динамик:

- 16 см конусного типа
- Допустимая входная мощность: 120 Вт
- Соппротивление: 4 Ω
- Диапазон частот: 30 Гц - 230 Гц
- Уровень звукового давления: 72 дБ/Вт 1 м

Общее:

- Источник питания:
переменный ток 230 В \sim , 50 Гц
- Потребляемая мощность: 120 Вт
- Размеры (Ш x В x Г): 242 мм x 364 мм x 363 мм
- Вес: 12,6 кг

Сабвуфер для DD-3 (SP-PWDD3)

Тип: Басоотражающего типа

Усилитель:

- Сабвуфер: 120 Вт при 4 Ω (110 Гц,
суммарный коэффициент
гармоник 10%)
- Левый/правый динамик:
25 Вт x 2 при 3 Ω (1 кГц,
суммарный коэффициент
гармоник 10%)
- Центральный динамик окружающего звучания:
25 Вт x 2 при 3 Ω (1 кГц,
суммарный коэффициент
гармоник 10%)

Динамик:

- 16 см конусного типа
- Допустимая входная мощность: 120 Вт
- Соппротивление: 4 Ω
- Диапазон частот: 30 Гц - 230 Гц
- Уровень звукового давления: 72 дБ/Вт 1 м

Общее:

- Источник питания:
переменный ток 230 В \sim , 50 Гц
- Потребляемая мощность: 120 Вт
- Размеры (Ш x В x Г): 242 мм x 364 мм x 363 мм
- Вес: 12,3 кг

Сабвуфер для DD-1 (SP-PWDD1)

- Тип: Басоотражающего типа
- Усилитель:
- Сабвуфер: 120 Вт при 4 Ω (110 Гц, суммарный коэффициент гармоник 10%)
 - Левый/правый динамик: 25 Вт x 2 при 3 Ω (1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10%)
 - Центральный динамик окружающего звучания: 25 Вт x 2 при 3 Ω (1 кГц, суммарный коэффициент гармоник 10%)

Динамик:

- 16 см конусного типа
 - Допустимая входная мощность: 120 Вт
 - Сопротивление: 4 Ω
 - Диапазон частот: 30 Гц - 230 Гц
 - Уровень звукового давления: 72 дБ/Вт•м
- Общее:
- Источник питания: переменный ток 230 В ~, 50 Гц
 - Потребляемая мощность: 120 Вт
 - Размеры (Ш x В x Г): 221 мм x 361 мм x 340 мм
 - Вес: 11,0 кг

Левый и правый динамики для DD-8 (SP-DD8F)

- Тип: 2-полосной басоотражающего типа с 3-мя громкоговорителями Магнитноэкранированного типа
- Динамик: 8 см конусного типа x 2 + 2 см купольного типа
- Допустимая входная мощность: 30 Вт
- Сопротивление: 3 Ω
- Диапазон частот: 60 Гц - 40 кГц
- Уровень звукового давления: 81 дБ/Вт•м
- Размеры (Ш x В x Г): 289 мм x 101 мм x 289 мм
- Вес (1 блок): 10,0 кг

Левый и правый динамики для DD-3 (SP-DD3F)

- Тип: 2-полосной с акустической подвеской Магнитноэкранированного типа
- Динамик: 9,5 см x 1 см с прямого типа + 2 см купольного типа
- Допустимая входная мощность: 30 Вт
- Сопротивление: 3 Ω
- Диапазон частот: 100 Гц - 40 кГц
- Уровень звукового давления: 78 дБ/Вт•м
- Размеры (Ш x В x Г): 165 мм x 376 мм x 165 мм (включая стойку)
- Вес (1 блок): 1,0 кг (включая стойку)

Левый и правый динамики для DD-1 (SP-DD1F)

- Тип: 2-полосной басоотражающего типа Магнитноэкранированного типа
- Динамик: 10 см конусного типа + 4 см конусного типа
- Допустимая входная мощность: 30 Вт
- Сопротивление: 3 Ω
- Диапазон частот: 55 Гц - 40 кГц
- Уровень звукового давления: 83 дБ/Вт•м
- Размеры (Ш x В x Г): 127 мм x 273 мм x 221 мм
- Вес (1 блок): 2,6 кг

Центральный динамик окружающего звучания для DD-8/DD-3 (SP-DD8S)

Тип:	1-полосной с акустической подвеской Магнитноэкранированного типа
Динамик:	9,5 см x 1 см с прямого типа
Допустимая входная мощность:	30 Вт
Сопротивление:	3 Ω
Диапазон частот:	120 Гц -40 кГц
Уровень звукового давления:	79 дБ/Вт ¹ м
Размеры (Ш x В x Г):	344 мм x 61 мм x 76 мм (включая стойку)
Вес:	0,95 кг (включая стойку)

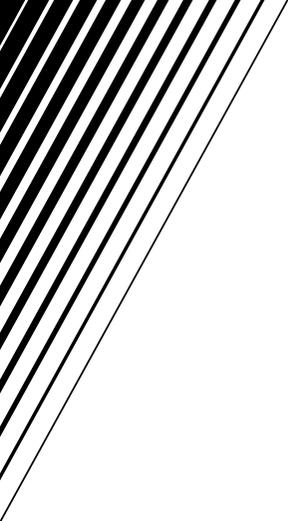
Центральный динамик окружающего звучания для DD-1 (SP-DD1S)

Тип:	1-полосной с акустической подвеской Магнитноэкранированного типа
Динамик:	9,5 см x 1 см с прямого типа
Допустимая входная мощность:	30 Вт
Сопротивление:	3 Ω
Диапазон частот:	140 Гц -40 кГц
Уровень звукового давления:	79 дБ/Вт ¹ м
Размеры (Ш x В x Г):	296 мм x 50 мм x 45 мм
Вес:	0,7 кг

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Поставляемые принадлежности

- Пульт дистанционного управления (ДУ) x 1
- Батарейки x 2
- Антенна FM x 1
- Рамочная антенна AM x 1
- Кабель левого/правого динамика x 2
- Кабель центрального динамика окружающего звучания x 1 (Только для DD-8 и DD-3)
- Кабель системы x 1
- Винты M4 x 25-мм для стоек левого и правого динамиков x 6 (Только для DD-8)
- Винты M4 x 16-мм для стоек левого и правого динамиков x 6 (Только для DD-3)
- Винты M5 x 14-мм для стоек центрального динамика окружающего звучания x 2 (Только для DD-8 и DD-3)
- Нижняя крышка левого и правого динамиков [для установки на стену] x 2 (Только для DD-3)
- Основная инструкция по эксплуатации [это руководство] x 1
- Отдельная инструкция по эксплуатации для сетевых функций x 1 (Только для DD-8 и DD-3)
- CD-ROM для настройки сетевых функций x 1 (Только для DD-8 и DD-3)
[Этот CD-ROM предназначен для использования на компьютере. Его нельзя воспроизводить на этой системе.]



JVC

